

## 跨太平洋夥伴協定發展之探討： 美國的角色

孫國祥

(南華大學國際事務與企業學系副教授)

### 摘 要

「跨太平洋夥伴協定」是所謂 21 世紀高標準的貿易協定，本文探討美國參與談判後所扮演的角色。藉由文獻分析的整理發現，美國能否讓「跨太平洋夥伴協定」對其他亞太經濟體有充分的吸引力，就成為候選國是否加入的重要動能。同時，「跨太平洋夥伴協定」對亞太地區的未來而言，意味高風險、高回報的投資。此外，臺灣若能加入「跨太平洋夥伴協定」，則可以使得經濟更有活力，且將有助於臺灣在東亞的戰略布局。

**關鍵詞：**跨太平洋夥伴協定、亞太經合會、亞太自由貿易區、有生命的協定、自由貿易協定

### 壹、前言

2011 年 10 月 10 日，馬英九總統在出席「中華民國中樞暨各界慶祝 100 年國慶大會」時表示，「……我們還要參與區域經濟整合，努力創造條件，以 10 年為期，加入正在擴展中的『跨太平洋夥伴(Trans-Pacific Partnership, TPP)協定』」。<sup>1</sup>事實上，臺灣於 2010 年即曾宣

---

1. 中華民國總統府，〈總統出席中華民國中樞暨各界慶祝 100 年國慶典禮〉，

示尋求加入，臺灣對參與「跨太平洋夥伴協定」<sup>2</sup>的興趣已經眾所皆知。<sup>3</sup>回溯協定的談判，實際上美國貿易代表署（United States Trade Representative, USTR，以下簡稱美貿署）投入了大量資源到美國加入跨太平洋夥伴協定的談判中。雖然談判吸引了美國談判者的注意力，而且許多重要的國家已經逐次加入，或表達參加「跨太平洋夥伴協定」的意願，但實際上跨太平洋夥伴協定前身的存在乃默默無名。回溯至2009年美國舉行的許多國際法學術會議提及跨太平洋夥伴協定時，主要還是空白的遠景。與此相應，國際社會缺乏對跨太平洋夥伴協定的法律研究。<sup>4</sup>不過，雖然跨太平洋夥伴協定一開始並未受到重

---

《中華民國總統府》，2011年10月10日，<<http://www.president.gov.tw/Default.aspx?tabid=1061&itemid=30988&rmid=2577>>。

2. 「跨太平洋夥伴關係」(Trans-Pacific Partnership, TPP)一詞，依經濟部國貿局用法，現已更正為「跨太平洋夥伴協定」(Trans-Pacific Partnership, TPP)，本文根據此稱呼。
3. 中華民國經濟部，〈我國推動加入「跨太平洋夥伴協定(TPP)」之經濟影響評估報告〉，《國家發展委員會》，2013年10月，頁1-29，《國家發展委員會》，<[http://www.ndc.gov.tw/att/files/%E6%88%91%E5%9C%8B%E6%8E%A8%E5%8B%95%E5%8A%A0%E5%85%A5%E3%80%8C%E8%B7%A8%E5%A4%AA%E5%B9%B3%E6%B4%8B%E5%A4%A5%E4%BC%B4%E5%8D%94%E5%AE%9A%28TPP%29%E3%80%8D%E4%B9%8B%E7%B6%93%E6%BF%9F%E5%BD%B1%E9%9F%BF%E8%A9%95%E4%BC%B0%E5%A0%B1%E5%91%8A\\_1.pdf](http://www.ndc.gov.tw/att/files/%E6%88%91%E5%9C%8B%E6%8E%A8%E5%8B%95%E5%8A%A0%E5%85%A5%E3%80%8C%E8%B7%A8%E5%A4%AA%E5%B9%B3%E6%B4%8B%E5%A4%A5%E4%BC%B4%E5%8D%94%E5%AE%9A%28TPP%29%E3%80%8D%E4%B9%8B%E7%B6%93%E6%BF%9F%E5%BD%B1%E9%9F%BF%E8%A9%95%E4%BC%B0%E5%A0%B1%E5%91%8A_1.pdf)>。
4. 目前關於跨太平洋夥伴協定大部分可利用的評論是電子檔案，而且主要的作者是經濟學家、政治科學家、智庫及非政府組織。請見 Jane Kelsey, ed., *No Ordinary Deal: Unmasking Free Trade and the Trans-Pacific Partnership Agreement* (Sydney: Allen & Unwin, 2010), pp. 1-288；關於跨太平洋夥伴協定的其他資訊，請見 Jeffrey J. Schott, Barbara Kotschwar, & Julia Muir, *Understanding the Trans-Pacific Partnership* (Policy Analyses in International Economics 99) (Washington: Peterson Institute for International Economics, 2013), pp. 17-40；一些政府網站也提供了關於跨太平洋夥伴前導協定和目前

視，無論如何它已逐漸受到高度重視，尤以亞太國家為最。<sup>5</sup>

跨太平洋夥伴協定是貿易協定的新形態。它不同於較常見的雙邊自由貿易協定（free trade agreement, FTA，以下簡稱自貿協定）或複邊關稅同盟的模式。相反地，跨太平洋夥伴協定是前所未見的自貿協定，由 12 個或未來更多的成員組成，尤其是美國參加談判後，對區域主義具有深刻的影響，特別是在環太平洋地區和世界貿易組織（World Trade Organization, WTO，以下簡稱世貿組織），以及全球主要貿易集團之間的權力動態。跨太平洋夥伴協定具有協調和破裂的潛力，反映出尋求經濟的融合，以形成更廣泛的聯盟，同時與多邊貿易體制的分歧。跨太平洋夥伴協定對貿易協定可能創建新的典範，從而形成「亞太自由貿易區」（Free Trade Area of the Asia-Pacific, FTAAP，以下簡稱亞太自貿區）的基礎之一，<sup>6</sup>而在亞太經濟合作會議

---

談判的資訊，請見 Australian Government Department of Foreign Affairs & Trade, “Trans-Pacific Partnership Agreement Negotiations,” *Australian Government Department of Foreign Affairs & Trade*, March 30, 2015, Accessed, <<http://www.dfat.gov.au/fta/tpp/>> ; Office of the United States Trade Representative, “Trans-Pacific Partnership,” *Office of the United States Trade Representative*, March 30, 2015, Accessed, <<http://www.ustr.gov/tpp>> ; New Zealand Ministry of Foreign Affairs & Trade, “TPP Talk: Trans-Pacific Partnership Negotiations,” *New Zealand Ministry of Foreign Affairs & Trade*, March 30, 2015, Accessed, <<http://www.mfat.govt.nz/Trade-and-Economic-Relations/2-Trade-Relationships-and-Agreements/Trans-Pacific/1-TPP-Talk/1-TPP-talk.php>> 。

5. Meredith Kolsky Lewis, “Expanding the P-4 Trade Agreement into a Broader Trans-Pacific Partnership: Implications, Risks and Opportunities,” *Asian Journal of WTO & International Health Law and Policy*, Vol. 4, No. 2, September 2009, pp. 401, 403, 401-422.

6. 就某種程度而言，北京避開跨太平洋夥伴關係企圖另闢直達亞太自貿區的路線。北京原先設計在 2014 年亞太經合會宣言中提議對亞太自貿區進行「可行性研究」及建成該貿易區的目標日期。亦即 2015 年完成「可行性研究」

(Asia-Pacific Economic Cooperation, APEC, 以下簡稱亞太經合會) 各種整合方式之中, 提供另類選擇的動能核心,<sup>7</sup> 有別於以往形成的競爭整合模型。<sup>8</sup> 不過, 如果跨太平洋夥伴協定不能合適地談判, 不可能實現高標準的結果。如果談判僅根據美國的自貿協定標準模板推進, 這種戰術將不會有足夠的吸引力來說服其他亞太經合會經濟體的集體加入。

---

的倡議, 而設定的目標日期在 2020 年。然而, 最終妥協的結果為 2016 年針對亞太自貿區相關的議題, 完成「集體性戰略研究」(Collective Strategic Study)。另一方面, 對於完成亞太自貿區的期程, 辯論中也由原本設計的 2020 年延至 2025 年, 再修正為無期程的「以逐步、共識決的方法, 及早完成」。

7. 一般視太平洋四國為「國家現代自由貿易協定的藝術」其「可能是為亞太區域中的一種模型」。請見 New Zealand Ministry of Foreign Affairs & Trade, “The Trans-Pacific Strategic Economic Partnership Agreement,” *New Zealand Ministry of Foreign Affairs & Trade*, February 20, 2015, Accessed, pp. 1-160, *New Zealand Ministry of Foreign Affairs & Trade*, <<http://www.mfat.govt.nz/downloads/trade-agreement/transpacific/main-agreement.pdf>>; 有關亞太經合會的發展請見“About APEC,” *Asia-Pacific Economic Cooperation*, February 21, 2015, Accessed, <<http://www.apec.org/about-us/about-apec.aspx>>; 亞太經合會的 21 個成員國是：俄羅斯、日本、南韓、中國、臺灣、香港、菲律賓、越南、泰國、馬來西亞、新加坡、印尼、汶萊、澳洲、紐西蘭、巴布亞紐幾內、祕魯、智利、墨西哥、美國及加拿大。請見 Asia-Pacific Economic Cooperation, “Member Economies,” *Asia-Pacific Economic Cooperation*, February 21, 2015, Accessed, <<http://www.apec.org/About-Us/About-APEC/Member-Economies.aspx>>。
8. 競爭整合模型之類型包括：(1) 東亞自貿協定, 包含中國、南韓及日本；(2) 東協加三模式, 可視為一種東協與中國、南韓及日本形成的自貿協定；(3) 東協加六模式, 還包含澳洲、紐西蘭和印度。請見 Meredith Kolsky Lewis, “Expanding the P-4 Trade Agreement into a Broader Trans-Pacific Partnership: Implications, Risks and Opportunities,” p. 408。

簡言之，跨太平洋夥伴協定是極其重要的協議。因此，本文旨在探討跨太平洋夥伴協定的特性究竟為何？尤其是在美國的界定之下；為什麼係以協定對待之，以及什麼樣的談判問題會是影響該協定是否具有真正的突破性，或僅僅是重新包裝（諸如美國或其他國家）現有自貿協定的版本。最後，針對臺灣期待的加入問題，本文最後探討跨太平洋夥伴協定可能的秘書處與加入問題，但本文並不探討臺灣參與區域整合的問題。<sup>9</sup>

## 貳、跨太平洋夥伴協定的本質

跨太平洋夥伴協定是正在談判的貿易協定，根源於汶萊、智利、紐西蘭和新加坡之間的原協定。<sup>10</sup> 跨太平洋夥伴協定原始四國成員的目標，並非形成目前基於經濟協同聯盟的合作夥伴，而是要建立可以擴大到包括太平洋兩岸的其他成員的模板協定。<sup>11</sup> 此乃首個宣稱成立的目標的不僅止於關稅同盟，而是具有很大程度轉變為多邊自貿協定潛能的貿易協定。<sup>12</sup>

---

9. 關於臺灣區域整合的問題，請見陳添枝、劉大年主編，《由ECFA到TPP：臺灣區域經濟整合之路》（臺北：財團法人兩岸交流遠景基金會，2014年），頁1-4、5-32、145-184；吳玲君，〈TTIP及TPP對東亞區域整合的影響「規則優勢」之研究架構〉，發表於「中華民國國際關係學會2014年年會暨第7屆研討會」研討會（高雄：中山大學政治學系，2014年11月15日），頁1-2。

10. Meredith Kolsky Lewis, "Expanding the P-4 Trade Agreement into a Broader Trans-Pacific Partnership: Implications, Risks and Opportunities," p. 408.

11. Meredith Kolsky Lewis, "Expanding the P-4 Trade Agreement into a Broader Trans-Pacific Partnership: Implications, Risks and Opportunities," p. 408.

12. Meredith Kolsky Lewis, "Expanding the P-4 Trade Agreement into a Broader Trans-Pacific Partnership: Implications, Risks and Opportunities," pp. 403-404; New Zealand Ministry of Foreign Affairs & Trade, "The

美國加入跨太平洋夥伴協定擴大版本的談判，其中還包括澳洲、秘魯、馬來西亞與越南，以及加拿大、墨西哥與日本。<sup>13</sup>美貿署在網站上曾經以單獨項目專門探討此談判的進程。<sup>14</sup>雖然美貿署網站上的材料

---

Trans-Pacific Strategic Economic Partnership Agreement.”

13. Office of the United States Trade Representative, “USTR Ron Kirk Comments on Trans-Pacific Partnership Talks”, June 18, 2010, *Office of the United States Trade Representative*, <<https://ustr.gov/about-us/policy-offices/press-office/press-releases/2010/june/ustr-ron-kirk-comments-trans-pacific-partnership-talk>>；馬來西亞首先在國內表示要尋求加入跨太平洋夥伴關係，而後在美國推薦下進入談判，請見“TPP Members Examine Proposals in Peru, Do Not Reach Final Agreements,” *Inside U.S. Trade’s News Stand*, August 27, 2010, <[http://wtone-newsstand.com/index.php?option=com\\_ppvuser&view=login&return=aHR0cDovL3d0b25ld3NzdGFuZC5jb20vY29tcG9uZW50L29wdGlvbixjb21fcHB2L2lkLDIzMTI1MTQv](http://wtone-newsstand.com/index.php?option=com_ppvuser&view=login&return=aHR0cDovL3d0b25ld3NzdGFuZC5jb20vY29tcG9uZW50L29wdGlvbixjb21fcHB2L2lkLDIzMTI1MTQv)>；2012年10月9日加拿大政府宣布，為了降低對萎靡不振的美國市場的依賴，加拿大加入與其他10個國家進行跨太平洋夥伴關係協定談判。根據加拿大的資料顯示，跨太平洋夥伴關係協定的目標在創造自貿區。參與這項協議談判的國家總人口6億5,800萬人，國民生產總值達20兆5千億加元（約20兆9千億美元）。加拿大傳統部長摩爾（James Moore）在一份聲明中表示，亞太地區是加拿大企業的首要市場，亞太市場對加拿大產品外銷提供了很多的機會。目前加拿大75%出口都集中於美國，為了分散出口，加拿大開始注意亞太地區，尤其是像中國這樣的新興市場。請見 Trade Media Relations Office Foreign Affairs and International Trade Canada, “Canada Formally Joins Trans-Pacific Partnership,” *Trade Media Relations Office Foreign Affairs and International Trade Canada*, October 9, 2012, <[http://www.international.gc.ca/media\\_commerce/comm/news-communiqués/2012/10/09a.aspx](http://www.international.gc.ca/media_commerce/comm/news-communiqués/2012/10/09a.aspx)>；2010年10月，馬來西亞作為談判方正式參加跨太平洋夥伴關係的第三回合談判，請見 Ministry of International Trade and Industry, “Major Milestones,” *Ministry of International Trade and Industry, Malaysia*, November 10, 2014, <[http://www.miti.gov.my/cms/content.jsp?id=com.tms.cms.article.Article\\_c17339b3-c0a81573-13a4bd3d-f1e567c4](http://www.miti.gov.my/cms/content.jsp?id=com.tms.cms.article.Article_c17339b3-c0a81573-13a4bd3d-f1e567c4)>。

有很多的內容，但它沒有提供該協定起源和性質的完整圖像。<sup>15</sup>美貿易署網站上解釋，跨太平洋夥伴協定是晚近決定成立的貿易協定。<sup>16</sup>而歐巴馬(Barack H. Obama)政府之所以對形成跨太平洋夥伴協定產生興趣，是在行政部門與國會議員一起檢討美國貿易政策戰略之後。<sup>17</sup>

美貿易署表明，跨太平洋夥伴協定對美國的出口可以產生「市場准入」的效果。<sup>18</sup>就技術上而言，雖然該論述實際上並不準確，但卻說明了跨太平洋夥伴協定是如何產生，而且美貿易署對於美國為什麼謀求加入跨太平洋夥伴協定的解釋是有部分誤導的成分。因此，對跨太平洋夥伴協定成立的來龍去脈雖無法窮盡原因，但實有必要更加全面地說明。尤有進者，對在亞太整合進程參與不順利的臺灣而言，美國選擇加入且主導擴大的談判，更應加以高度的重視，因為可能涉及亞太政治經濟體系的重組。

---

14. Office of the United States Trade Representative, "Trans-Pacific Partnership."

15. Office of the United States Trade Representative, "Trans-Pacific Partnership."

16. Office of the United States Trade Representative, "Trans-Pacific Partnership (TPP): Unlocking Opportunity for Americans through trade with the Asia Pacific," *Office of the United States Trade Representative*, March 30, 2015, Accessed, <<https://ustr.gov/tpp>>.

17. Office of the United States Trade Representative, "Trans-Pacific Partnership: Frequently Asked Questions," *Office of the United States Trade Representative*, March 20, 2015, Accessed, pp. 1-2, *Office of the United States Trade Representative*, <<https://ustr.gov/sites/default/files/TPPFAQ.pdf>>；艾勒斯(Karl Ehlers)認為行政部門的興趣是美國貿易政策一般審查的結果，請見 Karl Ehlers, "Asian Economic Integration-Reflecting or Reshaping Legal and Economic Realities?" paper presented at the American Society of International Law's 104<sup>th</sup> Annual Meeting: International Law in a Time of Change, Pacific Rim Region Interest Group Session (Washington, D.C.: The Ritz Carlton, March 25, 2010), pp. 597-616。

### 一、跨太平洋夥伴協定的濫觴

美貿署網站表示，跨太平洋夥伴協定是新的協定，沒有先例可循。然而，此說法不是完全準確。在 2005 年全球不同角落的四個國家，汶萊、智利、紐西蘭和新加坡加入「跨太平洋戰略經濟夥伴關係協定」(Trans-Pacific Strategic Economic Partnership Agreement, TPSEP)，該協定為某種獨特和潛在開創性的自貿協定。<sup>19</sup>該協定是非正式的「跨太平洋戰略經濟夥伴關係」(Trans-Pacific SEP)、「太平洋四國協定」[Pacific 4 (P4) Agreement]，或就直接稱之為「太平洋四國」(Pacific 4, P-4)。<sup>20</sup>自從美國加入談判，該協定更普遍稱為「跨太平洋夥伴協定」。<sup>21</sup>

---

18. Karl Ehlers, “Asian Economic Integration-Reflecting or Reshaping Legal and Economic Realities?”; Office of the United States Trade Representative, “Trans-Pacific Partnership (TPP): Unlocking Opportunity for Americans through trade with the Asia Pacific.”

19. New Zealand Ministry of Foreign Affairs & Trade, “The New Zealand - Singapore - Chile - Brunei Darussalam Trans-Pacific Strategic Economic Partnership,” *New Zealand Ministry of Foreign Affairs & Trade*, October 2005, pp. 1-41, *New Zealand Ministry of Foreign Affairs & Trade*, <<http://www.mfat.govt.nz/downloads/trade-agreement/transpacific/trans-pacificbooklet.pdf>>.

20. New Zealand Ministry of Foreign Affairs & Trade, “The Trans-Pacific Strategic Economic Partnership Agreement,”; New Zealand Ministry of Foreign Affairs & Trade, “Trans-Pacific Partnership (TPP) Negotiations,” *New Zealand Ministry of Foreign Affairs & Trade*, February 26, 2015, Accessed, <<http://mfat.govt.nz/Trade-and-Economic-Relations/2-Trade-Relationships-and-Agreements/Trans-Pacific/index.php>>; Organization of American States, “SICE: Trade Policy Developments: Trans-Pacific Partnership Agreement (P4),” *Organization of American States Foreign Trade Information System*, February 26, 2015, Accessed, <[http://www.sice.oas.org/TPD/CHL\\_Asia/CHL\\_Asia\\_e.ASP](http://www.sice.oas.org/TPD/CHL_Asia/CHL_Asia_e.ASP)>.

21. 為避免混淆，本文中「太平洋四國」一詞指涉原來形成的協定，而「太平



現在的「太平洋四國協定」始於 2002 年亞太經合會領導人峰會，由智利、紐西蘭和新加坡三國推動談判。<sup>22</sup>原始的談判稱為「太平洋三國更緊密經濟夥伴關係」(Pacific Three Closer Economic Partnership, P3 CEP)。<sup>23</sup>然而，汶萊作為觀察員出席了數回合的談判，最終成為「創始成員」之一加入了「太平洋四國協定」。<sup>24</sup>2005 年 6 月談判結束後，於同年 7 月 18 日，智利、紐西蘭和新加坡簽署「太平洋四國協定」，而汶萊則於 2005 年 8 月 2 日簽署。<sup>25</sup>隨著施行法的通過，「太

---

洋夥伴關係」指涉 12 國正在談判的協定。請見 Organization of American States, “SICE: Trade Policy Developments: Trans-Pacific Partnership Agreement (P4)”。

22. Meredith Kolsky Lewis, “Expanding the P-4 Trade Agreement into a Broader Trans-Pacific Partnership: Implications, Risks and Opportunities,” p. 403.

23. Meredith Kolsky Lewis, “Expanding the P-4 Trade Agreement into a Broader Trans-Pacific Partnership: Implications, Risks and Opportunities,” p. 403.

24. Meredith Kolsky Lewis, “Expanding the P-4 Trade Agreement into a Broader Trans-Pacific Partnership: Implications, Risks and Opportunities,” pp. 403-404.

25. Meredith Kolsky Lewis, “Expanding the P-4 Trade Agreement into a Broader Trans-Pacific Partnership: Implications, Risks and Opportunities,” p. 404；同時，各方簽署了一份有約束力的《環境合作協定》(*Environment Cooperation Agreement among the Parties to the Trans-Pacific Strategic Economic Partnership Agreement, ECA*)。請見 New Zealand Ministry of Foreign Affairs & Trade, “Environment Cooperation Agreement among the Parties to the Trans-Pacific Strategic Economic Partnership Agreement, ECA,” *New Zealand Ministry of Foreign Affairs & Trade*, June 3, 2015, Accessed, pp. 1-5, *New Zealand Ministry of Foreign Affairs & Trade*, <<http://www.mfat.govt.nz/downloads/trade-agreement/transpacific/environment-agreement.pdf>>；以及一份有約束力的《勞工合作諒解備忘錄》(*Labour Cooperation Memorandum of Understanding among the Parties to the Trans-Pacific Strategic Economic Partnership Agreement*)。請見“Memorandum of Understanding on Labour Cooperation among the Parties to the Trans-Pacific Strategic Economic Partnership Agreement,” *Singapore FTA Network*, June 3, 2015, Accessed, pp. 1-10, *Singapore FTA Network*, <[http://www.fta.gov.sg/tpfta/p3\\_authentic\\_labour\\_mou\\_text\\_english\\_v1.pdf](http://www.fta.gov.sg/tpfta/p3_authentic_labour_mou_text_english_v1.pdf)>。

平洋四國協定」的有關各方在 2006 年的不同日期各自生效。<sup>26</sup>

「太平洋四國協定」是第一個連接亞洲、太平洋和拉丁美洲的多方自貿協定。<sup>27</sup>除了地理上的多樣性，「太平洋四國協定」本身即十分地有趣，原因是其覆蓋的全面性和深入性。不像大多數的自貿協定，「太平洋四國協定」幾乎規定所有商品的完全自由化，尤其是包括農業部門的自由化。<sup>28</sup>該協定要求智利、紐西蘭和新加坡至 2017 年對所有商品的關稅降低為零，而汶萊除極少數的商品外，也將全部的關稅降為零。<sup>29</sup>「太平洋四國協定」開始並沒有涵蓋金融服務或投資部門，但規定該等領域在「太平洋四國協定」生效兩年後開始談判。<sup>30</sup>當然，

---

26. 汶萊僅存放了一項臨時適用的文書，因而協議自 2006 年 6 月起臨時適用於汶萊。

27. Meredith Kolsky Lewis, "Expanding the P-4 Trade Agreement into a Broader Trans-Pacific Partnership: Implications, Risks and Opportunities," p. 404.

28. Meredith Kolsky Lewis, "Expanding the P-4 Trade Agreement into a Broader Trans-Pacific Partnership: Implications, Risks and Opportunities," p. 415；大多數的自貿協定從其涵蓋的項目中排除很大比例的農產品，此情況十分常見，請見 Meredith Kolsky Lewis, "Expanding the P-4 Trade Agreement into a Broader Trans-Pacific Partnership: Implications, Risks and Opportunities," pp. 415-416；史坦伯格(Richard H. Steinberg)指出，許多歐洲聯盟(European Union, EU)的自貿協定通常排除農業部門。請見 Richard H. Steinberg, "Judicial Lawmaking at the WTO: Discursive, Constitutional, and Political Constraints," *American Journal of International Law*, Vol. 98, No. 2, April 2004, pp. 247, 268；有關討論亞洲自貿協定相關討論，請見 Anna Turinov, "Free Trade Agreements in the World Trade Organization: The Experience of East Asia and the Japan-Mexico Economic Partnership Agreement," *UCLA Pacific Basin Law Journal*, Vol. 25, Issue 2, Spring 2008, pp. 336, 347。

29. New Zealand Ministry of Foreign Affairs & Trade, "The New Zealand - Singapore - Chile - Brunei Darussalam Trans-Pacific Strategic Economic Partnership."

30. New Zealand Ministry of Foreign Affairs & Trade, "The New Zealand - Singapore

該等談判亦已完成。<sup>31</sup>

雖然「太平洋四國協定」的範圍具有全面性，尤其是金融服務和投資談判的完成，但獨特之處是基於結構而非其內容。<sup>32</sup> 首先，雖然參與國家都是亞太經合會的成員，但「太平洋四國協定」刻意使參與的國家遍布全世界。為太平洋最遙遠的角落創建了戰略聯繫，涵蓋了拉丁美洲、東南亞及大洋洲的國家。<sup>33</sup> 該等國家的動機並非因為可以改善進入對方的市場。舉例而言，新加坡先前就已經對除酒精和煙草的所有商品提供免稅的准入，<sup>34</sup> 紐西蘭維持極少數商品的關稅。<sup>35</sup> 沒有任何

---

- Chile - Brunei Darussalam Trans-Pacific Strategic Economic Partnership.”

31. New Zealand Ministry of Foreign Affairs & Trade, “The Trans-Pacific Strategic Economic Partnership Agreement.”

32. 高樹超(Henry Gao)指出，太平洋四國協定產品的涵蓋範圍，相關內容請見 Henry Gao, “The Trans-Pacific Strategic Economic Partnership Agreement: High Standard or Missed Opportunity?” paper presented at The UNESCAP Asia-Pacific Trade Economists’ Conference on Trade-Led Growth in Times of Crisis (Bangkok, Thailand: UNESCAP, November 2-3, 2009), pp. 79-96 ; “The Trans-Pacific Strategic Economic Partnership Agreement”文件強調金融服務和投資談判已經展開，請見 New Zealand Ministry of Foreign Affairs & Trade, “The Trans-Pacific Strategic Economic Partnership Agreement,” ; 然而，並非所有人都確信太平洋四國是真正的「高標準」協定，高樹超認為，協定可能迅速地減少關稅，而其在原產地規則、貿易救濟措施及服務的規定較需求的更嚴格。請見 Henry Gao, “A Scorecard for the P4: Full or Fail?” *East Asia Forum*, December 2, 2009, <<http://www.eastasiaforum.org/2009/12/02/a-scorecard-for-the-p4-full-or-fail>>。

33. New Zealand Ministry of Foreign Affairs & Trade, “The New Zealand - Singapore - Chile - Brunei Darussalam Trans-Pacific Strategic Economic Partnership.”

34. Henry Gao, “The Trans-Pacific Strategic Economic Partnership Agreement: High Standard or Missed Opportunity?”

35. New Zealand Ministry of Foreign Affairs & Trade, “The New Zealand - Singapore

成員國家有特別龐大的經濟規模或人口。<sup>36</sup> 相對而言，各國參與的目的是為了形成高標準的協定，可以作為更廣泛亞太經合會範圍內的協定模板，從而促使其他亞太經合會成員可以隨後加入。<sup>37</sup>

為了促進「太平洋四國協定」作為亞太經合會範圍的模板之一，或是最終作為亞太自貿區模板的潛力，「太平洋四國協定」涵蓋了開放各方加入的規定。<sup>38</sup> 「太平洋四國協定」規定開放給「任何亞太經合會經濟體或其他國家，以及與各造之間商定條件」的加入。<sup>39</sup> 就理論而

---

- Chile - Brunei Darussalam Trans-Pacific Strategic Economic Partnership.”

36. The World Bank, “World Development Indicators Database: Gross Domestic Product 2009, PPP,” *The World Bank*, September 27, 2010, pp. 1-4, *The World Bank*, <[http://siteresources.worldbank.org/DATASTATISTICS/Resources/GDP\\_PPP.pdf](http://siteresources.worldbank.org/DATASTATISTICS/Resources/GDP_PPP.pdf)>；根據各國的統計資料，紐西蘭有人口 453 萬、新加坡 540 萬及汶萊 40 萬。在太平洋四國之中，智利擁有最多的人口，近 1,700 萬。請見 The World Bank, “World Development Indicators Database: Population 2012,” *The World Bank*, September 27, 2012, pp. 1-4, *The World Bank*, <<http://siteresources.worldbank.org/DATASTATISTICS/Resources/POP.pdf>>。

37. 在有關太平洋四國協定官方的出版品中，紐西蘭對外事務與貿易部(Ministry of Foreign Affairs & Trade, MFAT)表示，「因為跨太平洋經濟戰略關係的夥伴之間貿易的低壁壘，從一開始談判的主要目標之一是潛在的戰略利益。」請見 New Zealand Ministry of Foreign Affairs & Trade, “The New Zealand - Singapore - Chile - Brunei Darussalam Trans-Pacific Strategic Economic Partnership”。

38. Organization of American States, “Trans-Pacific Strategic Economic Partnership Agreement,” Article 20.6, *SICE the OAS Foreign Trade Information System*, August 2, 2005, pp. 1-160, *Organization of American States*, <[http://www.sice.oas.org/Trade/CHL\\_Asia\\_e/mainAgreemt\\_e.pdf](http://www.sice.oas.org/Trade/CHL_Asia_e/mainAgreemt_e.pdf)>.

39. 開放加入條款並不常見，但並非前所未聞。請見 Organization of American States, “Trans-Pacific Strategic Economic Partnership Agreement,”；Meredith Kolsky Lewis, “The Prisoner’s Dilemma Posed by Free Trade Agreements: Can Open Access Provisions Provide an Escape?” *Chicago Journal of International*

言，雖然自貿協定沒有開放加入的條款，但仍可擴大到所有成員的協定。然而，此在實踐中往往並不會發生。事實上，即使在相對較少成員的自貿協定中，也不會包含開放加入的條款，所謂的擴展很少發生。<sup>40</sup>不過，在「太平洋四國協定」的脈絡下，開放加入條款則是非常的重要，因為各造從一開始設定的目標就是要擴大協定的參與。<sup>41</sup>因此，各造希望的規定包含志同道合的國家能考慮加入該協定，推動可能及於亞太經合會的範圍。

雖然太平洋四國國家涵蓋開放加入的條文，以促使其他國家可以加入「太平洋四國協定」；但是，原先跨太平洋夥伴協定的談判並沒有讓任何新加入者正式加入「太平洋四國協定」。<sup>42</sup> 2010年的「美國

---

*Law*, Vol. 11, No. 2, May 1, 2010, p. 631-661；北美自貿協定包含如此的條款，如同一些亞太經合會成員之間的自貿協定，包括泰國與紐西蘭自貿協定，以及泰國與澳洲的自貿協定。請見 New Zealand Ministry of Foreign Affairs & Trade, “Thailand-New Zealand Closer Economic Partnership Agreement,” *New Zealand Ministry of Foreign Affairs & Trade*, Article 18.5, April 19, 2005, p. 86, *New Zealand Ministry of Foreign Affairs & Trade*, <<http://www.mfat.govt.nz/downloads/trade-agreement/thailand/thainzcep-december2004.pdf>>；“Australia-Thailand Free Trade Agreement,” Article 1905, *Australasian Legal Information Institute*, July 5, 2004, <<http://www.austlii.edu.au/au/other/dfat/treaties/2005/2.html>>；“North American Free Trade Agreement,” Article 2204, *The NAFTA Secretariat*, December 17, 1992, <<https://www.nafta-sec-alena.org/Home/Legal-Texts/North-American-Free-Trade-Agreement>>。

40. Meredith Kolsky Lewis, “The Prisoner’s Dilemma Posed by Free Trade Agreements: Can Open Access Provisions Provide an Escape?” p. 635.

41. New Zealand Ministry of Foreign Affairs & Trade, “The Trans-Pacific Strategic Economic Partnership Agreement,”；劉易斯(Meredith Kolsky Lewis)文章中對開放加入條款有更詳細討論，請見 Meredith Kolsky Lewis, “The Prisoner’s Dilemma Posed by Free Trade Agreements: Can Open Access Provisions Provide an Escape?” pp. 658-661。

42. Ann Capling, “The Trans-Pacific Partnership,” *East Asia Forum*, November

國際法學會年度會議」(ASIL 104<sup>th</sup> Annual Meeting)中，艾勒斯明確表示，美國不會加入「太平洋四國協定」，因此，毋寧說是新的協定開始談判。<sup>43</sup>此觀點與熟悉談判人士的想法一致。<sup>44</sup>儘管如此，跨太平洋夥伴協定的濫觴清楚展現就是「太平洋四國協定」。此外，另一明顯的事實是，所有太平洋四國的成員涵蓋在跨太平洋夥伴協定的談判之中，或許可以表示「太平洋四國協定」包含正在談判的跨太平洋夥伴協定的關鍵因素，即地理上的多樣性、高標準的協定及擴張式的模板。<sup>45</sup>

## 二、美國加入打破原始太平洋四國的結構

雖然，歐巴馬政府表示跨太平洋夥伴協定之所以作為該國理想的目標，是來自該政府檢討美國貿易政策目標後所得到的結論，但是美國實質性地參與，可以追溯到布希(George W. Bush)政府時期，<sup>46</sup>亦即

---

23, 2009, <<http://www.eastasiaforum.org/2009/11/23/the-trans-pacific-partnership>>.

43. Karl Ehlers, "Asian Economic Integration-Reflecting or Reshaping Legal and Economic Realities?"

44. Organization of American States, "Trans-Pacific Strategic Economic Partnership Agreement."

45. New Zealand Ministry of Foreign Affairs & Trade, "Trans-Pacific Strategic Economic Partnership Agreement."

46. 卡普琳(Ann Capling)指出，可以追溯到 1998 年美國即建議一項與澳洲、智利、紐西蘭及新加坡自貿協定的談判，以激發在亞太經合會成員中進一步貿易自由化的目標。雖然澳洲、智利和美國最終並未尋求該理念，但紐西蘭和新加坡開始談判一個高標準的雙邊自貿協定。請見 Ann Capling, "Multilateralising PTAs in the Asia-Pacific Region: A Comparison of the ASEAN Australia-NZ FTA and the P4 Agreement," *Asia-Pacific Trade Economists' Conference*, November 19-20, 2009, pp. 1-16, *The United Nations Economic & Social Commission for Asia & the Pacific*, <[http://www.unescap.org/sites/default/files/9%20-%20Part%20Three\\_Chapter%20VI.%20A%20comparison%20of%20the%20ASEAN-Australia-New%20Zealand%20Free%20Trade%20Agreement%20and](http://www.unescap.org/sites/default/files/9%20-%20Part%20Three_Chapter%20VI.%20A%20comparison%20of%20the%20ASEAN-Australia-New%20Zealand%20Free%20Trade%20Agreement%20and)

「太平洋四國協定」的兩周年（2007年）始啟動的投資和金融服務談判。<sup>47</sup>美國表達參加該等談判的興趣，如果條件可以同意，加入「太平洋四國協定」是最終的目的。<sup>48</sup>2008年初「太平洋四國協定」的成員國與美國展開初步的談判，旨在為美國奠定最終加入的基礎。<sup>49</sup>談判開始後不久，澳洲與秘魯宣布她們也打算加入「太平洋四國協定」。之後，越南成為原無計畫在列的參與方。<sup>50</sup>2010年10月5日美國貿易代表柯克(Ron Kirk)表示，歐巴馬政府將把馬來西亞納入跨太平洋戰略經濟夥伴關係協定談判內，馬來西亞隨後加入談判。<sup>51</sup>隨著美國表示加入，該協定後來被稱為「跨太平洋夥伴協定」。<sup>52</sup>

2008年9月美國全面加入跨太平洋夥伴協定的談判非正式展開。<sup>53</sup>第一回合的正式談判原定在2009年3月開始，由於越南希望作

---

%20the%20P4%20Agreement.pdf>。

47. New Zealand Ministry of Foreign Affairs & Trade, “The New Zealand - Singapore - Chile - Brunei Darussalam Trans-Pacific Strategic Economic Partnership.”

48. New Zealand Ministry of Foreign Affairs & Trade, “The Trans-Pacific Strategic Economic Partnership Agreement.”

49. Ian F. Fergusson, Mark A. McMinimy, & Brock R. Williams, *The Trans-Pacific Partnership (TPP) Negotiations and Issues for Congress*, (Grant Number: R42694) (Washington, D.C.: Congressional Research Service Report, March 20, 2015), pp. 3-4.

50. Inkyo Cheong, “Negotiations for the Trans-Pacific Partnership Agreement: Evaluation and Implications for East Asian Regionalism,” *ADB Working Paper Series*, No. 428, July 2013, pp. 7-8, *Asian Development Bank Institute*, <[http://www.eaber.org/sites/default/files/documents/2013.07.11.wp428.trans\\_pacific\\_partnership.east\\_asian\\_regionalism.pdf](http://www.eaber.org/sites/default/files/documents/2013.07.11.wp428.trans_pacific_partnership.east_asian_regionalism.pdf)>.

51. 美國－馬來西亞自貿協定的談判，因馬來西亞加入跨太平洋夥伴關係談判而暫停。

52. Organization of American States, “SICE: Trade Policy Developments: Trans-Pacific Partnership Agreement (P4).”

為觀察員參加，而且澳洲和秘魯也表達參加意願。<sup>54</sup>然而，由於美國政府的中斷而改變，第一回合談判遭到延遲，直至歐巴馬政府對美國的貿易政策進行了整體檢討。<sup>55</sup>因此，雖然歐巴馬政府在檢討貿易政策後決定參加談判，但該決定可視為是布希政府貿易政策的延續。

### 三、美國加入跨太平洋夥伴協定的原因

有一些學者認為，美貿署沒有投入很大的力量在世貿組織杜哈回合(Doha Round)的貿易談判，而是將跨太平洋夥伴協定視為是重要的推動方向。<sup>56</sup>然而，美國決定尋求跨太平洋夥伴協定的原因並不十分的明確。雖然美貿署認為，跨太平洋夥伴協定將擴大市場准入，而且係由純粹的經濟考慮所驅使，但此充其量只是間接的意義。在現實中，更為重要地是跨太平洋夥伴協定作為潛在的亞太地區協定，而非作為最初八個國家之間的協定。<sup>57</sup>

---

53. Office of the United States Trade Representative, "Trade Representative, Trans-Pacific Partners and U.S. Launch FTA Negotiations," *Office of the United States Trade Representative*, September 22, 2008, <<https://ustr.gov/trans-pacific-partners-and-united-states-launch-fta-negotiations>>.

54. Inkyo Cheong, "Negotiations for the Trans-Pacific Partnership Agreement: Evaluation and Implications for East Asian Regionalism," pp. 11-12.

55. Inkyo Cheong, "Negotiations for the Trans-Pacific Partnership Agreement: Evaluation and Implications for East Asian Regionalism," p. 12.

56. Bernard K. Gordon, "Obama's Visit to Indonesia and Australia and the TPP," *East Asia Forum*, May 30, 2010, <<http://www.eastasiaforum.org/2010/05/30/obamas-visit-to-indonesia-and-australia-and-the-tpp/>>; 事實顯示，美國在可預見的未來並沒有對締結杜哈回合的談判作出重大的努力。請見 Gary Clyde Hufbauer, Jeffrey J. Schott, Matthew Adler, Claire Brunel, & Woan Foong Wong, "Figuring Out the DOHA Round," *Policy Analysis in International Economics* 91, June 2010, pp. 1-2, *Peterson Institute for International Economic*, <<http://www.piie.com/publications/briefs/hufbauer5034.pdf>>。

57. 布連恩特(Myron Brilliant)指出，「雖然在跨太平洋夥伴關係七國夥伴談判



尤有進者，美國決定加入跨太平洋夥伴協定不是由於 11 國市場准入的潛力，因為在跨太平洋夥伴協定的成員或候選成員國中，美國已經與澳洲、智利、新加坡與秘魯，以及加拿大和墨西哥等國簽署了自貿協定。<sup>58</sup> 因此，美國只需與越南、紐西蘭與汶萊，以及後來的馬來西亞和日本形成新的自貿聯結。對美國而言，越南、馬來西亞及日本在某些方面是有吸引力的潛在自貿協定夥伴，但越南的加入是在美國表達興趣後，馬來西亞與日本甚至是由美國主導邀請方加入，尤其是馬國，主要是為了取代了原先雙邊自貿協定的談判。因此，越南與馬來西亞不是美國參與的推動因素。<sup>59</sup> 紐西蘭方面，其長期以來一直表示與

---

……對美國的公司或許是相對地不重要，……如果跨太平洋夥伴關係協定逐漸演變為亞太自貿區，則美國有可能進入重要的經濟市場，而該市場之前係由雙邊談判而對美國關閉。」請見 Myron Brilliant, “Oral Testimony on the Proposed Trans-Pacific Partnership Agreement,” *U.S. Chamber of Commerce*, March 4, 2009, pp. 1-5, *U.S. Chamber of Commerce*, <[https://www.uschamber.com/sites/default/files/legacy/testimony/090304\\_brilliant.pdf](https://www.uschamber.com/sites/default/files/legacy/testimony/090304_brilliant.pdf)>。

58. International Trade Administration, U.S. Department of Commerce, “Free Trade Agreements,” *International Trade Administration, U.S. Department of Commerce*, November 16, 2014, Accessed, <<http://trade.gov/fta/>>；事實上，之前談判跨太平洋夥伴關係的九國之間，已經有許多既存的自貿協定。請見 John Ravenhill, “Extending the TPP: The Political Economy of Multilateralization in Asia,” paper presented at The UNESCAP Asia-Pacific Trade Economists’ Conference on Trade-Led Growth in Times of Crisis (Bangkok, Thailand: UNESCAP, November 2-3, 2009), pp. 1-2。

59. The World Bank, “Data Profile of Vietnam,” *The World Bank*, November 16, 2014, Accessed, <<http://www.worldbank.org/en/country/vietnam>>；儘管 2012 年越南僅列於美國的第 46 大產品市場，但越南有相對較多的人口，大約為 8,600 萬。請見 Office of the United States Trade Representative, “Vietnam,” *Office of the United States Trade Representative*, March 30, 2015, Accessed, <<http://www.ustr.gov/countries-regions/southeast-asia-pacific/vietnam>>；Sungjoon Cho, “A Dual Catastrophe of Protectionism,” *Northwestern Journal International Law*

美國簽訂自貿協定的興趣。<sup>60</sup>然而，直到跨太平洋夥伴協定出現之前，美國很大程度上婉拒了紐西蘭。<sup>61</sup>無論如何，紐西蘭只有450萬人口，而且已是高度開放的市場。<sup>62</sup>因此，紐西蘭亦非是美國參加的驅動者。最後剩下小國汶萊，其也不可能支撐美國利益的推動。

日本加入前，美國顯然是看到了超出當時九個談判方的機會，並希望更多的國家加入跨太平洋夥伴協定。雖然，當時除馬來西亞外，跨太平洋夥伴協定的夥伴不是美國的主要貿易夥伴，但亞太經合會作為整體代表著龐大的市場。<sup>63</sup>因此，對美國的戰略意義而言，跨太平洋

---

*and Business*, Vol. 25, Issue 2, Winter 2005, pp. 315-317; Stephanie Showalter, "The United States and Rising Shrimp Imports from Asia and Central America: An Economic or Environmental Issue?" *Vermont Law Review*, Spring 2005, <<http://lawreview.vermontlaw.edu/files/2012/02/showalter.pdf>>; Joshua Startup, "From Catfish to Shrimp: How Vietnam Learned to Navigate the Waters of "Free Trade" as a Non-Market Economy," *Iowa Law Review*, Vol. 9, Issue 5, May 2005, p. 1963。

60. 紐西蘭外交通商部公開承認「確保與美國自貿協定的談判已經是紐西蘭超過10年的貿易目標」。請見 New Zealand Ministry of Foreign Affairs & Trade, "United States of America: Country Information," *New Zealand Ministry of Foreign Affairs & Trade*, November 16, 2014, Accessed, <<http://www.mfat.govt.nz/Countries/North-America/United-States.php>>。

61. 以往，美國反對與紐西蘭討論任何自貿協定的建議，因為紐西蘭拒絕讓美國的核動力船隻進入其領水。然而，最近幾年，美國已經對紐西蘭在該問題上軟化立場。由於紐西蘭是一個僅有450多萬人民的市場，一個已經對美國產品開放而高度自由化的經濟體，以及一個競爭的乳製品出口部門，因此美國似乎認為與紐西蘭的自貿協定可能的獲益不多。請見 James M. McCormick, "The New Zealand-United States Relationship in the Era of Globalization," in Robert Patman & Chris Rudd, eds., *Sovereignty Under Siege?: Globalization & New Zealand* (Aldershot: Ashgate, 2005), pp. 213, 216。

62. James M. McCormick, "The New Zealand-United States Relationship in the Era of Globalization," p. 217.

63. Office of United States Trade Representative, *2009 Trade Policy Agenda*

夥伴協定是很好的協定，只要其能繼續地擴大。尤有進者，以亞太自貿區作為長期經濟潛力的原因之外，還包括顯著的地緣政治組成部分。尤其是美國有可能改變在亞太地區的經濟權力動態，此與歐巴馬表示美國增加參與亞洲〔「重返亞洲」(pivot to Asia)政策〕的既定目標一致。<sup>64</sup>

2009年11月，歐巴馬在日本舉行的一場重要演說中，其承諾美國增加與亞太國家各個方面的交往關係，宣布其將是「美國的第一個太平洋總統」，並宣布美國將參加跨太平洋夥伴協定的談判。<sup>65</sup>歐巴馬政府認識到跨太平洋夥伴協定對美國在亞太地區維持承諾可能的戰略意義，儘管美貿署的官員否認該協議有任何非經濟目的，而是其他的原因促使美國追求跨太平洋夥伴協定的加入。美國商務部長普里茨克(Penny Pritzker)表示，美國宣導的跨太平洋夥伴協定處於關鍵階段，美國必須在推進亞太經濟整合過程中佔據主導地位。<sup>66</sup>歐巴馬在2015

---

*and 2008 Annual Report of the President of the United States on the Trade Agreements Program*, February 2009, pp. S123-124; 2008年美國與亞太經合會成員在商品的貿易額為2.1兆美元，在服務業的貿易額為2,870億美元，請見James M. McCormick, "The New Zealand-United States Relationship in the Era of Globalization," p. 217。

64. 沈銘輝，〈跨太平洋夥伴關係：美國應對東亞合作〉，《中國亞太研究網》，2011年2月28日，頁1-11，《中國亞太研究網》，<<http://iaps.cass.cn/upload/2011/02/d20110228103257127.pdf>>。

65. Barack H. Obama, "Remarks at Suntory Hall," *The White House*, November 14, 2009, <<http://www.whitehouse.gov/the-press-office/remarks-president-barack-obama-suntory-hall>>.

66. United States Department of Commerce, "Secretary of Commerce Penny Pritzker Highlights Administration's Commitment to Asia-Pacific Region," *United States Department of Commerce*, April 17, 2014, <<http://www.commerce.gov/news/secretary-speeches/2014/04/17/secretary-commerce-penny-pritzker-highlights-administration%E2%80%99s-com>>.

年的國情咨文(“2015 State of the Union Address”)進一步表示，如果不盡快通過美國與亞太國家的貿易協定，此一地區的貿易規則可能會由中國來制定。<sup>67</sup>

#### 四、美國對跨太平洋夥伴協定的要求和設想

總結前文所述，跨太平洋夥伴協定是非常獨特且史無前例的區域自貿安排，根據美方的要求和設想，跨太平洋夥伴協定具有一些特點。首先，是跨太平洋夥伴協定並非由經濟利益驅使，而是出於政治考量的自貿設計。其成員分散在美洲、亞洲及大洋洲等三大洲，除後來加入的日本，成員相互之間的貿易量並不大，但卻分別處於不同的發展階段，既有已開發國家，又有開發中國家，因而有較強的政治代表性。美國已表示，僅需與汶萊、日本、馬來西亞、紐西蘭及越南等與之沒有自貿協定的國家在跨太平洋夥伴協定下談判雙邊市場的准入。<sup>68</sup>其次，是跨太平洋夥伴協定是開放性質，亞太地區的國家都可以加入。迄今為止，在所有自貿區協定中，此種安排獨一無二。

再者，跨太平洋夥伴協定具有明確的擴大範圍。前美貿署代表柯克表示，「美國參加跨太平洋夥伴協定取決於一個共同目標，即將初期的成員擴大至所有亞太地區的國家。」<sup>69</sup>跨太平洋夥伴協定最終目標

---

67. Office of the Press Secretary, “Remarks by the President in State of the Union Address,” *The White House*, January 20, 2015, <<https://www.whitehouse.gov/the-press-office/2015/01/20/remarks-president-state-union-address-january-20-2015>>.

68. 美國參與跨太平洋夥伴關係協定談判前，已經與澳洲、智利、秘魯及新加坡簽署了雙邊自貿協定。另外，在多邊架構下與加拿大及墨西哥有北美自貿協定。

69. Office of the United States Trade Representative, “Address of United States Trade Representative Ron Kirk to the APEC CEO Summit in Singapore,” *Office of the United States Trade Representative*, November 2009, <<https://ustr.gov/about-us/policy-offices/press-office/speeches/transcripts/2009/november/>>.

將涵蓋整個亞太地區的所有國家，成為事實上的亞太自貿區。其四，跨太平洋夥伴協定是所謂「面向 21 世紀」、「高標準、全面的」自貿協定。以往大多數自貿協定主要限於降低商品關稅、促進服務貿易，較少涉及勞工和環境保護。然而，跨太平洋夥伴協定不僅將規定取消或降低商品的關稅，還將涵蓋安全標準、技術貿易壁壘、動植物衛生檢疫、競爭政策、智慧財產權、政府採購、爭端解決，以及有關勞工和環境保護的規定，標準之高、覆蓋領域之廣遠遠超過一般的自貿協定。

最後，日本加入後創造新的結構，跨太平洋夥伴協定議題對美國和日本提出了機會和挑戰。一方面，如果成功，它可能重振一直保持平穩但停滯不前的經濟關係，迫使兩國解決長期存在、難以解決的問題，使美日關係提升到更高的水準。另一方面，如果失敗就再次表明，美、日潛在的問題是過於根深柢固而難以克服，可能使關係崩離。此意味著美國和／或日本無法處理對更加開放貿易關係的國內反對聲音。

### 參、跨太平洋夥伴協定實質與程序的障礙

跨太平洋夥伴協定希冀達成「21 世紀、高品質」最高理想目標的協定面臨諸多挑戰，致使談判人員們廣泛思考他們行動所帶來的意涵。由於以往 12 個跨太平洋夥伴協定成員國在自貿協定的談判已十分地活躍。因此，許多官員視跨太平洋夥伴協定只是另一個貿易協定，然而，相較於許多其他的自貿協定，此乃更廣泛且更高難度的談判。

雖然美國表現對跨太平洋夥伴協定的積極性，而且參加談判的其他國家也有相似的動機，但是仍無法保證跨太平洋夥伴協定能從區域擴展至多邊。擴大的跨太平洋夥伴協定成為現實之前，有許多必須解決的問題。其中包含談判過程中的實質障礙，以及達成協定的程序障

礙。此外，該等問題將影響跨太平洋夥伴協定是否成為亞太經合會成員之間的多邊貿易，並且最終走向「亞太自貿區」。<sup>70</sup>

### 一、集群途徑的提出與妥協

在墨爾本最初回合的談判中，官員們希望談判有創造性的思考，而不是傳統畫分「章節」（貨物、服務、投資及智慧財產權等）的談判，他們試圖分為數個集群(clusters)。超越多個問題領域的集群是首要考慮的主題，以更好地適應企業的現實世界，而非以往自貿協定的實踐。然而，一旦開始進入實質性領域的討論，集群想法很快無以為繼。為了回到對熟悉傳統章節的設置，各國談判人員們迅速拋棄了集群的談判方式。

有關跨太平洋夥伴協定唯一的例外是「橫向」(horizontal)章節皆有嶄新與創意。該等想法包括諸如促進中小企業、鼓勵供應鏈、實現規管協調，以及與發展和合作有關的所有事項。然而，談判代表考慮後顯示，此種創新途徑仍有困難，問題在於將所有不同的議題放到一個籃子裡，讓一群談判代表們在範圍過廣和高度關注的議題中討價還價，致使談判的成效不彰。更加困難地是，該等困難都是之前貿易協定中從未得到解決的問題，主要是因為它們都非常地難以解決。對此，將問題都捆綁在一起並交給某團隊解決。因此，對許多人而言，對於「橫向」章節無法推動的結果並非特別令人意外。

舉例而言，對中小型企業協助的努力迅速退化成為僅只於網站的建置。<sup>71</sup>雖然大部分供應鏈／業連接問題的「重點」被提交出來，但分

---

70. C. Fred Bergsten, "Should APEC Focus on Trade Liberalization?" *Peterson Institute for International Economics*, May 6, 2010, <<http://iie.com/publications/papers/paper.cfm?ResearchID=1600>>.

71. 一些人認為，除非跨太平洋夥伴協定創建有意義的秘書處作為日後的討論，否則如此的網站將迅速崩潰，因為沒有人會負責維護。諸如新加坡亞洲貿易

布於協定的其他各處，卻無統一的規定。許多供應鏈的行業，尤其是物流，已經爭論了多年，對供應鏈運營商的首要問題恰恰是屬於各部會之間的問題，因此從來沒有任何適當的管理。跨太平洋夥伴協定代表將一系列問題聚集的難得機會，以使各國政府專注於 21 世紀企業連鎖要素的關鍵網絡。透過將該等項目從它們自己的專「章」抽離，並將它們放回各種實質章節，諸如商品或服務，本應被捆綁在一起的一些協同性，又遭解開而喪失原「集群」的設想。

另外，「規管協調」(regulatory coherence)的問題可能是最受人訾議的部分。每當問及跨太平洋夥伴協定的官員們有關協定的 21 世紀內容時，他們都會舉出「規管協調」。此概念是各國試圖協調在食品、農業和其他領域的標準。如果無法全面作到，他們至少將嘗試接受一小部分「兼容、多元」的標準。或許不會以相同的程度統一標準，<sup>72</sup>但仍將超越目前自貿協定既有的典型基準。<sup>73</sup> 2011 年 11 月 12 日〈跨太平洋夥伴協定領導人聲明〉(Trans-Pacific Partnership Leaders Statement)特別強調了「規管協調」，其中指出：成員保證「致力於提高規管的實踐，消除不必要的障礙，降低區域標準的差異，增進透明度，以更进一步貿易促進(trade-facilitative)的方式進行規管程序，消除在測試和認

---

中心執行長艾姆絲(Deborah K. Elms)即對秘書處進行討論，他就在國際經濟法和政策部落格進行相關的討論。請見 Simon Lester, "Do We Need a TPP Secretariat?" *International Economy Law and Policy Blog*, November 12, 2014, <<http://worldtradelaw.typepad.com/ielpblog/2014/11/do-we-need-a-tpp-secretariat.html>>。

72. 由於「規管協調」涉及境內對相關商品的相同管理規則，致使此舉視為是野心過大而不易為各國接受。

73. Thomas J. Bollyky, "11 - Regulatory coherence in the TPP talks," in C. L. Lim, Deborah K. Elms, & Patrick Low, eds., *The Trans-Pacific Partnership: A Quest for a Twenty-first Century Trade Agreement* (Cambridge: Cambridge University Press, 2012), pp. 171-186.

證的冗餘，以及在具體的監管問題加強合作。」<sup>74</sup>

如此高程度的企圖凸顯出落實的問題。在跨太平洋夥伴協定中對成員增加市場准入的廣泛議程，涉及不同部會和機構監管者，他們與貿易官員的合作是特別的困難。最後，跨太平洋夥伴協定在「規管協調」的章節將是關於一致性的制度架構。其包含為獲取資訊和提高透明度的相關諮詢程序的資訊。該等材料有些置入關於「衛生和植物檢疫標準」(sanitary and phytosanitary standards, SPS)或「技術性貿易壁壘」(technical barriers to trade, TBT)的特定章節，但整體架構證明過於困難，以致在跨太平洋夥伴協定的合作中無法得到規管機構的參與。<sup>75</sup>最終的結果將大幅減少之前建議的雄心勃勃和 21 世紀的修辭。

無論如何，該協定的談判進程仍十分艱難。舉例而言，2015 年 3 月 9-15 日 12 個談判參加國的首席談判代表持續談判相關議題。以智慧財產權為例，圍繞新藥上市前的臨床試驗數據保護期限仍然意見分歧。如果很早就公開數據，可能生產廉價的仿製藥，但新藥研發企業將更加難以回收投資。美國希望在跨太平洋夥伴協定中適用本國制度，即抗癌藥等「生物製劑」的保護年限為 12 年。但對其他國家而言，保護期限越長，醫療費越高。新興經濟體希望保護期限較現在規定的 5 年更短。因此，在規則分歧問題上，全部 21 個領域中最艱鉅的就是智慧財產權領域。<sup>76</sup>

---

74. Office of the Press Secretary, "Trans-Pacific Partnership Leaders Statement," *The White House*, November 12, 2011, <<http://www.whitehouse.gov/the-press-office/2011/11/12/trans-pacific-partnership-leaders-statement>>.

75. 如果「有生命的協定」想法可以落實，可能還有其他的問題。事實上，當監管者定期召開會議討論修改時，或許會朝向協調。

76. 中野貴司，〈TPP 12 カ国交渉が足踏み 新薬保護期間で対立〉，《日本經濟新聞》(*Nikkei*)，2015年3月17日，<<http://www.nikkei.com/article/DGXL>



此外，雖然在國有企業改革等領域取得了進展，但以首席談判人員層級展開磋商的7個領域均未能提出達成妥協的時間表。尤有進者，智慧財產權問題還被用於其他談判領域的博弈，已開發國家和新興經濟體的對話處於膠著狀態。迄至2015年3月底，29章節已完成9個，儘管未完成的章節接近完成階段。該等已完成的章節包括競爭、商業便捷化、合作、能力建構、跨境服務貿易、關務、發展議題、規管協調、中小企業、電信及暫准進入。其中，關務與跨境服務貿易是自2014年春開始談判而取得結果。另外，關於保護智慧財產權領域，主要在醫藥品開發數據保護期間等方面，新興市場與已開發國家仍處於膠著狀態；關於廢除或縮小對國有企業的優惠措施領域，在制定從改革對象除名的企業名單上取得一定的進展；關於防止經濟波動而破壞環境領域，協定草案大致確定，但說法上引起部分談判國反對；關於投資規則領域，就引進投資地主國爭端解決機制(Investor-state dispute settlement, ISDS)條款取得一定的進展；關於物品關稅領域，各國間圍繞降低或撤銷關稅的談判已接近尾聲，但未完全一致，致使整體貿易規則難以推進。

## 二、「有生命的協定」

跨太平洋夥伴協定一開始最好想法之一是創建作為「有生命的協定」(living agreement)。官員們在觀察世貿組織的《資訊科技協定》(Information Technology Agreement, ITA)問題後，得到此想法的動能。《資訊科技協定》開放了電子部門市場，從而釋放了巨大的增長能量，尤其是在亞洲。然而，談判人員們很快就認識到其有嚴重的缺陷，因為談判使用的方法是「正面」表列，亦即只是將列入名單的技術部分方能開放。<sup>77</sup>

---

ASFS16H6K\_W5A310C1EE8000/>。

77. Cynthia Beltz, "Global Telecommunications Rules: The Race with Technology,"

此意味隨著新技術的開發不會自動列入市場的開放名單當中。在迅速發展的產業中，隨著時間的推移而愈來愈少涵蓋交易的產品時，《資訊科技協定》的重要性也變得愈來愈小。<sup>78</sup>自貿協定通常有定期審查的條款。然而，此種審查在實踐上經常沒有舉行或在很大程度上是敷衍了事。即使各國採取嚴肅的審查過程，通常修訂包括對文件法律語彙的更改，以使不同的部分一致，或者嘗試將不同的自貿協定條文彼此調合。但迄今為止，定期審查並未用來作為自貿協定重新談判的主要原因。

當然，談判人員並沒有在其他的協定忘卻該等問題。在所謂「現代」的自貿協定中通常採取兩種不同的途徑，以避免創設過時的承諾。首先，談判人員們嘗試在「負面」表列的基礎上進行談判。此途徑意謂新興部門會自動開放優惠給夥伴國家，除非成員有特別的要求，並聲明對開放部門的保留。跨太平洋夥伴協定對包括服務和投資使用負面表列，部分原因是作為一種機制以使未來仍能適用，而不需要修改協定的複雜程序。其確保了新興產業和部門對投資或外國競爭都自動的開放。

其次，大多數新世代的自貿協定從一開始就在協定中建立複雜的委員會結構。在雙邊交易的兩方可能同意創建每一年或每兩年會晤的

---

*Issues with Science and Technology*, Vol. 13, No. 3, Spring 1997, pp. 63-70; Hosuk Lee-Makiyama, "Future-Proofing World Trade in Technology: Turning the WTO IT Agreement (ITA) into the International Digital Economy Agreement (IDEA)," *Journal Aussenwirtschaft*, Vol. 66, No. 3, June 2011, pp. 279-322; Tsai-yu Lin, "Systemic Reflection on the EC-IT Product Case: Establishing an 'Understanding' on Maintaining the Product Coverage of the Current Information Technology Agreement in the Face of Technological Change," *Journal of World Trade*, Vol. 45, No. 2, April 2011, pp. 401-430.

<sup>78</sup>舉例而言，電唱機曾經有資格，而非智慧手機。此外，讓各國坐下來並重新談判也證明是極為困難和繁瑣。

一般貿易委員會，再輔以貨物、服務、投資、政府採購等特定委員會。小組委員會或工作小組計畫定期會面，通常每兩年一次。然而，實際上委員會並不總是定期舉行會議。在許多新一代的自貿協定中，委員會結構能如何很好地運作還言之過早，因為許多協定都甫完成，檢討都尚未舉行。如果協定有明顯的缺陷，各委員會將允許各方糾正問題，但修改或改善整體的協定就不太可能發生。在大多數情況下，該等委員會會議將由各國基層職員參加，從事短期的事務處理。

另外，跨太平洋夥伴協定成員國在簽署自貿協定上，顯現混雜的情形。智利已與 60 個國家簽署協議；加入跨太平洋夥伴協定的同時，墨西哥有 12 個自貿協定聯繫 44 個國家；新加坡有與 31 個貿易夥伴簽署 20 個雙邊或區域自貿協定，7 個正在談判。許多該等貿易協定都有複雜的委員會結構加以管理。因此，跨太平洋夥伴協定在談判初期提出稍微不同的途徑，此協定從而將成為「有生命的協定」。<sup>79</sup>舉例而言，「有生命的協定」在原始跨太平洋夥伴協定文件中對「規管協調」採取相當有限的架構，但隨著時間推移將變得更加具體。各跨太平洋夥伴協定國家的規（監）管者可以參與正在進行的會議，並且逐漸習慣於協調彼此的規章。諸如聯邦／中央政府以下層級的實體或州的新單位能根據「有生命的協定」條款，加入政府採購承諾就會相對容易。在特定服務部門或分部門的保留，隨時間的推移而刪除，但不

---

79. 該語已最常用來論及持續討價還價和談判的勞動議價，其沒有界定開始和終止期間。請見 Richard E. Walton, Joel E. Cutcher-Gershenfeld, & Robert B. McKersie, *Strategic Negotiations: A Theory of Change in Labor-Management Relations* (Ithaca: Cornell University Press, 2000), p. 51 ; Louise Clarke & Larry Haiven, "Workplace Change and Continuous Bargaining: Saskatoon Chemicals Then and Now," *Relations Industrielles*, Vol. 54, No. 1, Winter 1999, p. 169 ; Kim Moody, *US Labor in Trouble and Transition: The Failure of Reform From Above, the Promise of Revival From Below* (London: Verso, 2007), p. 111。

需要對協定的整體重新談判。

「有生命的協定」不僅是意味開啟年度的審查，而且將允許定期和持續的討論和修訂。以此方式，協定將永不過時。就制度的角度而言，「有生命協定」的好處是跨太平洋夥伴協定成員國將任命個別的專門設置，以管理和監督跨太平洋夥伴協定的承諾，從而不僅是在每兩年委員會期間的檢討。除了歐盟，或許最接近「有生命協定」想法的貿易協定是《澳洲與紐西蘭緊密經貿關係協定》(*Closer Economic Relations (CER) Agreement between New Zealand and Australia*)。<sup>80</sup> 另一潛在的候選模型或許是亞太經合會本身，成員國作出的承諾隨時間而推移。當然，亞太經合會沒有實質的約束力。在跨太平洋夥伴協定談判的初期，對「有生命的協定」有長時間的討論。在2015年3月的談判期間，該想法是否仍存在則並不清楚，或者它是否會簡單地成為定期自貿協定審查機制的增強版本而已。

### 三、談判架構的分歧

大多數自貿協定談判多涉及實質涵蓋領域的問題，構成了談判主要的挑戰。雖然每個夥伴國從貿易夥伴接受市場准入的自由化措施而受益，但反之每個夥伴又面臨國內反對開放國內所生產的商品或提供的服務市場給外國，<sup>81</sup> 形成所謂的「雙重賽局」(two-level game)。「太

---

80. John Leslie & Annmarie Elijah, "Does N=2? Trans-Tasman Economic Integration as a Comparator for the Single European Market," *Journal of Common Market Studies*, Vol. 50, Issue 6, November 2012, pp. 975-993.

81. David A. Gantz, "The 'Bipartisan Trade Deal,' Trade Promotion Authority and the Future of U.S. Free Trade Agreements," *Saint Louis University Public Law Review*, Vol. 28, No. 1, 2008, p. 118, *Saint Louis University*, <[http://www.slu.edu/Documents/law/PLR/Archives/PLR28-1\\_Gantz\\_Article.pdf](http://www.slu.edu/Documents/law/PLR/Archives/PLR28-1_Gantz_Article.pdf)>; C. O'Neal Taylor, "Regionalism: The Second-Best Option?" *Saint Louis University Public Law Review*, Vol. 28, No. 1, 2008, pp. 155-200, *Saint Louis University*, <[http://www.slu.edu/Documents/law/PLR/Archives/PLR28-1\\_Taylor\\_Article.pdf](http://www.slu.edu/Documents/law/PLR/Archives/PLR28-1_Taylor_Article.pdf)>.

平洋四國協定」能克服該等障礙，實現高度全面性的協定，至少在商品貿易方面。<sup>82</sup>然而，跨太平洋夥伴協定的談判中，許多仍是較為典型的雙邊自貿協定談判。<sup>83</sup>因此，談判也有實質事項的問題。

自貿協定的談判實質上就是相互開放市場，開放程度是各國之間利益的博弈，跨太平洋夥伴協定的重點是「市場准入談判架構的決定。」<sup>84</sup>此種決心將對跨太平洋夥伴協定任何最終的協定性質，以及該協定未來對其他國家的吸引力產生顯著的影響。由於各國國情不同、經濟實力相差懸殊、完全不同的發展階段，對同一問題會有不同的看法和立場，從而界定了跨太平洋夥伴協定談判成員國之間存在大量結構性的矛盾，因此談判必然會面臨一系列艱難的選擇和激烈的競合。

首先，跨太平洋夥伴協定是否堅持初衷，達成真正意義的全新自貿協定，還是兼顧各方利益，形成各方都能接受的自貿協定，此乃各方須面對的根本結構性問題。事實上，12國之間已經有多個雙邊自貿協定，跨太平洋夥伴協定與該等協定究竟是什麼關係？解決該問題有三種方案：第一，以跨太平洋夥伴協定取代現存的雙邊自貿協定；第二，跨太平洋夥伴協定與現存的雙邊自貿協定同等有效，廠商可以何者對其有利而選擇之；第三，跨太平洋夥伴協定成為混合體，一些條款將在某些領域取代現存的雙邊自貿協定，而現存雙邊自貿協定的部分條款仍將繼續有效。

---

[www.slu.edu/Documents/law/PLR/Archives/PLR28-1\\_Taylor\\_Article.pdf](http://www.slu.edu/Documents/law/PLR/Archives/PLR28-1_Taylor_Article.pdf)>.

82. Deborah K. Elms, "From the P4 to the TPP: Explaining Expansion Interests in the Asia-Pacific," paper presented at The UNESCAP Asia-Pacific Trade Economists' Conference on trade-Led Growth in Times of Crisis (Bangkok, Thailand: UNESCAP, November 2-3, 2009), pp. 171-186.

83. John Ravenhill, "Extending the TPP: The Political Economy of Multilateralization in Asia," p. 15.

84. Office of the United States Trade Representative, "USTR Ron Kirk Comments on Trans-Pacific Partnership Talks."

對協定的談判明顯分為兩大集團：澳洲、新加坡及紐西蘭等主張前述第一方案，認為將有利於消除眾多自貿協定疊加形成的「義大利麵碗」現象(Spaghetti-Bowl Effect)；降低交易成本，出口商僅需計算一次原產地，便可將貨物運到多個跨太平洋夥伴協定成員國，形成真正的「21世紀」的協議。而美國等國反對「對現存協定重開談判」，故傾向於第二方案，認為現存自貿協定條款都是經過仔細推敲後達成妥協的產物，不宜更動。換言之，現存的自貿協定與跨太平洋夥伴協定同等有效，但如此推論跨太平洋夥伴協定的功能將遭到稀釋。12個成員國之間的貿易自由化和便利化不可能有根本的改觀，仍然將充滿許多例外的情形。以澳洲為例，澳洲和美國的自貿協定就不包括美國的糖和乳製品；澳洲和日本的自貿協定談判就因農業問題而擱淺。

其次，「高標準」與務實之間的關係。所謂高標準，就是要解決迄今為止所有自貿協定都沒有涉及的「境內」(behind-the-border)問題，諸如規管、競爭政策、經濟立法基礎建設、市場透明、反貪腐、金融業改革及標準一致化等，而在跨太平洋夥伴協定29個章節設置中，只有競爭政策和市場透明兩項列在其中，其他一概沒有。對此，美國國內表示反對，甚至提議要將「貨幣匯率管理」、「吸引外資優惠作法」等也要納入跨太平洋夥伴協定談判。該等問題的爭論也十分激烈。

最後，美國在談判伊始就提醒各國，美國國會將不接受任何沒有勞工和環境措施的跨太平洋夥伴協定。新加坡、紐西蘭、汶萊、智利四國原先達成的「太平洋四國協定」專門附有有關勞工和環境的諒解備忘錄，但是規範較弱，沒有明確的執行機制。無論對開發中國家還是已開發國家而言，有關勞工和環境都是棘手的問題。有關的條款既不能過於嚴格，因為其可能傷害開發中國家的利益，導致許多開發中國家未來不願意加入；但又不能過於空泛，空泛就不可能是所謂「高標準」，對美國等已開發國家利用跨太平洋夥伴協定打開其他國家市場就會產生不利（請見表1）。

表 1 跨太平洋夥伴協定第一階段談判過程表

回合	時間	地點	主要議題	參與方
第 1 回合	2010/3/15-19	澳洲墨爾本	各造交換意見，同意蒐集資訊和起草文件，並且討論可以涵蓋更多的國家。	P8
第 2 回合	2010/6/14-18	美國加州舊金山	各造討論協定的總架構，並且討論跨太平洋夥伴協定與現有自貿協定之間的關係。	P8
第 3 回合	2010/10/5-8	汶萊	各造聚焦於諮商文本和合作提議的準備；馬來西亞加入談判。	P9
第 4 回合	2010/12/6-10	紐西蘭奧克蘭	各造的工作小組會晤以推動個別跨太平洋夥伴協定章節文本的創立。	P9
第 5 回合	2011/2/14-18	智利聖地牙哥	各造參加以特定議題的各種研討會以尋求改善他們最初的關稅減讓，並且尋求縮小各國提出的法律文本差異。	P9
第 6 回合	2011/3/24-4/1	新加坡	各造確立一些文本並且提出新的法律文本。	P9
第 7 回合	2011/6/15-24	越南胡志明市	談判繼續；美國和其他國家在一些領域提交新的文本討論，包括智慧財產權、各造同意召開更多的會間會議。	P9
第 8 回合	2011/9/6-15	美國伊利諾州芝加哥	各造對更多章節確立文本；跨太平洋夥伴協定的關稅、對貿易的技術障礙、電信，以及政府採購契約朝向完成。	P9
第 9 回合	2011/10/22-29	祕魯利馬	各造持續談判以推動一些章節的邁向完成。	P9
第 10 回合	2011/12/5-9	馬來西亞吉隆坡	各造僅談判了智慧財產權、原產地規則、服務及投資，另一些雙邊談判方討論完成談判的路徑圖。	P9
第 11 回合	2012/3/2-9	澳洲墨爾本	各造持續對廣泛的議題談判。	P9

第12回合	2012/5/8-18	美國德州達拉斯	各造在中小企業完成談判以及在跨太平洋夥伴協定國之間規管協調、區域供應聯繫，以及發展談判邁向完成。各造談判了貨品、服務、投資、電信、電子商務、關稅、智慧財產權、勞工、環境、競爭及關稅等包裹。	P9
第13回合	2012/7/2-10	美國加州聖地牙哥	美國宣布其提出一項著作權例外和限制的談判建議。	P9
第14回合	2012/9/6-15	美國維吉尼亞州李斯堡	談判披露的文件草案共有 29 章。	P9
第15回合	2012/12/3-12	紐西蘭奧克蘭	確保加拿大及墨西哥順利整合加入談判。在多個技術領域之談判，包括 TBT、電信、海關、SPS 措施等，談判代表們已合作解決相關議題，並提供清楚路徑來完成尚待解決議題之談判。	P11
第16回合	2013/3/4-13	新加坡	各方就海關、通信、投資、服務、技術性貿易壁壘、動植物衛生檢驗檢疫措施、知識產權、法規相容性、發展和其他問題確定了解決方案。	P11
第17回合	2013/5/15-24	祕魯利馬	各方表示將加速智慧財產權、競爭／國營事業、環境等議題，以及貨品、服務／投資及政府採購等市場減讓之談判。	P11
第18回合	2013/7/15-24	馬來西亞亞庇	29 個談判小組中，有 14 個領域談判已大致完成，但仍有一些敏感問題未解決，需要進一步協商；日本加入談判。	P12
第19回合*	2013/8/23-30	汶萊	美國提案延長著作權保護期間至 70 年，並要求延長新藥的專利期間。	P12

資料來源：作者自行整理。

說明：\*雖然有媒體表示談判已進入第 20 回合，甚至 21 回合，但根據談判國官方的網站僅確認至第 19 回合。



#### 四、重要程序問題：美國境內的障礙

在美國，除非對外條約內容有自動執行之條款，否則它不會成為國內法的內容而立即適用，直到它通過立法才得以實施。<sup>85</sup> 根據美國憲法，國會有「規範與外國商業的權力」。<sup>86</sup> 然而，美國國會已多次授予此種權力給總統。<sup>87</sup> 美國總統擁有此權力時，稱為「快速審批授權」

---

85. 此通常是對國際法和國內法關係的二元論途徑。反之，一些國家是一元論的體系，其中國際法律承諾是自動地納入國內法，沒有任何執行立法的需要。請見 Ian Brownlie, *Principles of Public International Law*, 7<sup>th</sup> ed. (Oxford: Oxford University Press, 2008), pp. 31-33。一些人認為，美國是一個二元論系統。另外，有人認為美國的特徵是包括一元論和二元論途徑的混合型。請見 Louis Henkin, *International Law: Politics and Values* (Developments in International Law V. 18) (New York: Springer, 1995), pp. 71-72；Curtis A. Bradley, “Breard, Our Dualist Constitution, and the Internationalist Conception,” *Stanford Law Review*, Vol. 51, Issue 2, February 1999, pp. 529, 531, *Duke University*, <[http://scholarship.law.duke.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=1974&context=faculty\\_scholarship](http://scholarship.law.duke.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=1974&context=faculty_scholarship)>；一般而言，當一項條約有要求需要立法的行動，就不能視為自動執行。該原則首先出現於美國最高法院的案例。請見“Foster & Elam v. Neilson 27 U.S. 253 (1829),” *U.S. Supreme Court*, June 7, 2015, Accessed, <<https://supreme.justia.com/cases/federal/us/27/253/case.html>>。

86. “The Constitution of the United States,” Article I, Section 8, *The U.S. National Archives and Records Administration*, June 7, 2015, Accessed, <[http://www.archives.gov/exhibits/charters/constitution\\_transcript.html](http://www.archives.gov/exhibits/charters/constitution_transcript.html)>.

87. 有關貿易促進法歷史的相關討論，請見 United States Government Accountability Office, “An Analysis of Free Trade Agreements and Congressional and Private Sector Consultations under Trade Promotion Authority,” *Report to the Chairman, Committee on Finance, U.S. Senate*, GAO-08-59, November 2007, pp. 20-28, *United States Government Accountability Office*, <<http://www.gao.gov/new.items/d0859.pdf>>；“The Reciprocal Trade Agreement Act of 1934,” *United States House of Representatives*, March 29, 1934, <<http://>

(fast track authority)或《貿易促進授權法案》(Trade Promotion Authority, TPA, 以下簡稱《貿促法案》)。<sup>88</sup>《貿促法案》賦予總統權力,不僅是貿易協定的談判,而且將條約文本提交給國會,國會則必須以全部的方式接受或拒絕。<sup>89</sup>換言之,當行政部門具有《貿促法案》的授權時,國會沒有權力行使逐條項目的否決、阻撓,或法案接受條件的修訂、附件、限制性條款,以及其他的條件。<sup>90</sup>

美國總統從 1974-1994 年持續擁有《貿促法案》的授權。<sup>91</sup>然而,圍繞國會批准《北美自由貿易協定》(North American Free Trade Agreement, NAFTA)和 1994 年《烏拉圭回合協議法案》(Uruguay Round Agreements Act of 1994)引發的爭議,亦即執行建立世貿組織《馬拉喀什協定》(Marrakesh Agreement)的立法,國會拒絕持續八年的《貿促法案》。<sup>92</sup>共和黨(Republican Party)多數控制的國會最終結束了分裂的問題,並且根據 2002 年的《兩黨貿易促進授權法》(Bipartisan Trade Promotion Authority Act of 2002)授予布希政府《貿促法案》。<sup>93</sup>該法案在 2007 年到期,要求行政部門在整個貿易協定的談判過程中,與國會、

---

[history.house.gov/HistoricalHighlight/Detail/36918](http://history.house.gov/HistoricalHighlight/Detail/36918)>.

88. David A. Gantz, "The 'Bipartisan Trade Deal,' Trade Promotion Authority and the Future of U.S. Free Trade Agreements," p. 117.

89. David A. Gantz, "The 'Bipartisan Trade Deal,' Trade Promotion Authority and the Future of U.S. Free Trade Agreements," pp. 131-132.

90. David A. Gantz, "The 'Bipartisan Trade Deal,' Trade Promotion Authority and the Future of U.S. Free Trade Agreements," pp. 131-132.

91. David A. Gantz, "The 'Bipartisan Trade Deal,' Trade Promotion Authority and the Future of U.S. Free Trade Agreements," pp. 130-131.

92. Villalta Puig Gonzalo & Georgios Andreou Avgousti, "Ignite a New Era of Global Economic Growth through Free Markets and Free Trade: The Rejection of Multilateral Trade Liberalisation by the National Security Strategy of the United States (2002-2006)," *International Trade Law & Regulation*, Vol. 16, No. 4, October 2010, pp. 96-97.

國內利害關係人，以及民營部門諮詢委員會進行磋商。<sup>94</sup>

在過去，美國行政部門已憑藉《貿促法案》，成功地在國會通過貿易協定。<sup>95</sup>在沒有《貿促法案》的情況下，要通過任何貿易協定的立法將難上加難，幾乎不可能使條約生效。<sup>96</sup>沒有《貿促法案》，美國國會勢將要求重新起草協定文本的規定，並且增加談判和刪減同意的義務。該協定的另一方不大可能同意回應美國國會的要求，而重新談判條約的重要部分。因此，作為實質的問題，《貿促法案》視為是需要得到任何貿易協定制定的前提。<sup>97</sup>

事實上，布希政府在第二任期談判了許多貿易的協定，包括與南

---

93. “19 U.S. Code § 3801 - Short title and findings,” *Cornell University Law School*, August 6, 2002, <<https://www.law.cornell.edu/uscode/text/19/3801>>; “19 U.S. Code § 3802 - Trade negotiating objectives,” *Cornell University Law School*, August 6, 2002, <<https://www.law.cornell.edu/uscode/text/19/3802>>; “19 U.S. Code § 3803 - Trade agreements authority,” *Cornell University Law School*, August 6, 2002, <<https://www.law.cornell.edu/uscode/text/19/3803>>.

94. “19 U.S. Code § 3804 - Consultations and assessment,” *Cornell University Law School*, August 6, 2002, <<https://www.law.cornell.edu/uscode/text/19/3804>>; “19 U.S. Code § 3812 - Interests of small business,” *Cornell University Law School*, August 6, 2002, <[https://www.law.cornell.edu/uscode/text/19/3812?qt-us\\_code\\_temp\\_noupdates=1#qt-us\\_code\\_temp\\_noupdates](https://www.law.cornell.edu/uscode/text/19/3812?qt-us_code_temp_noupdates=1#qt-us_code_temp_noupdates)>.

95. United States Government Accountability Office, “An Analysis of Free Trade Agreements and Congressional and Private Sector Consultations under Trade Promotion Authority,” p. 9.

96. David A. Gantz, “The ‘Bipartisan Trade Deal,’ Trade Promotion Authority and the Future of U.S. Free Trade Agreements,” p. 153; C. O’Neal Taylor, “Regionalism: The Second-Best Option?” p. 162.

97. David A. Gantz, “The ‘Bipartisan Trade Deal,’ Trade Promotion Authority and the Future of U.S. Free Trade Agreements,” p. 122; C. O’Neal Taylor, “Regionalism: The Second-Best Option?” pp. 162-63.

韓、<sup>98</sup>巴拿馬<sup>99</sup>及哥倫比亞的自貿協定。<sup>100</sup>歐巴馬上任不久，該等自貿協定便遭到民主黨人的反對。歐巴馬政府於是重新進行談判。民主黨人認為，哥倫比亞暴力對待勞工活動人士的歷史有顧慮，而巴拿馬遭指責存在洗錢問題。與南韓協定遭擱置則是因為南韓汽車市場向美國汽車開放的問題。迄至2011年10月經過參眾兩院通過後，歐巴馬才正式簽署。

雖然《貿促法案》至關重要，但美國國會在2007年屆滿後一直不願意授予。<sup>101</sup>經過美國內部多次的政治角力，2015年6月18日美國眾議院以218票贊成，208票反對，通過《貿促法案》；緊接著6月24日，美國參議院以60票贊成38票反對，通過該法案。同月29日，總統歐巴馬簽署該法案。然而，誠如歐巴馬所言，這些法案能得到國會同意並不容易，外界多次認定《貿促法案》會失敗，「宣告已死好幾次」。然其亦表示，《貿促法案》雖已簽署生效，惟艱難的貿易談判仍在進行，而《貿促法案》生效不代表相關議題的辯論就此結束。其重申，如不能完全確定貿易協議達高標準，達到保護美國勞工、促進

---

98. Alan Beattie, "Obama Aims to Renegotiate S Korea Trade Pact," *Financial Times*, June 26, 2010, <<http://journalisted.com/alan-beattie?allarticles=yes>>.

99. Office of the United States Trade Representative, "Panama Trade Promotion Agreement," *Office of the United States Trade Representative*, December 16, 2014, Accessed, <<http://www.ustr.gov/trade-agreements/free-trade-agreements/panama-tpa>>.

100. Office of the United States Trade Representative, "Colombia FTA," *Office of the United States Trade Representative*, December 17, 2014, Accessed, <<http://www.ustr.gov/trade-agreements/free-trade-agreements/colombia-fta>>.

101. CQ Politics, "Levin Argues Against Fast-Track Trade Authority," *Citizens Trade Campaign*, December 15, 2009, <[http://www.citizenstrade.org/ctc/wp-content/uploads/2011/05/20091215\\_levinarguesagainstfasttrack\\_cqpolitics.pdf](http://www.citizenstrade.org/ctc/wp-content/uploads/2011/05/20091215_levinarguesagainstfasttrack_cqpolitics.pdf)>.

美國經濟，將不會簽名讓協定生效。<sup>102</sup>

### 五、跨太平洋夥伴協定秘書處

「有生命的協定」得以生存和有意義，不能沒有強大的秘書處管理，方能致力於監督跨太平洋夥伴協定的落實。由於跨太平洋夥伴協定在未來的企圖是繼續拓展，至少在成員方面，若「有生命的協定」想法得以引導，議題領域和協定的覆蓋範圍勢必將隨時間而增加。反之，即使它沒有任何進一步地擴大，但跨太平洋夥伴協定仍包括 12 個成員和 29 個章節。許多規則遠遠超出任何世貿組織或其他自貿協定中的承諾。由於承諾將在實施期間逐步落實，因此對許多成員可能有不同的開始日期，從而將增加管理協定的複雜性。

跨太平洋夥伴協定需要專門職員來監督執行的情形，並深入成員國的企業界，否則條款談判將有很大的難度，成本和時間也無法充分的利用。舉例而言，協定中的許多承諾遠遠超出了世貿的義務，此將使得跨太平洋夥伴協定中許多問題不能使用世貿的爭端解決機制。如同大多數的自貿協定，跨太平洋夥伴協定有其自身的爭端解決管理(dispute settlement management, DSM)結構。然而，與大多數自貿協定不同地是，跨太平洋夥伴協定爭端解決的管理設計是希望積極獲得利用。如果爭端解決管理隨著時間的推移得到動能，案件負荷可能增加，因此管理爭端案件將需要制度性的結構。甚至在跨太平洋夥伴協定發展中可能需要常設爭端解決體制，使之更類似於諸如世貿組織的機制。

---

102. Office of the Press Secretary, "Remarks by the President at Signing of the Defending Public Safety Employees' Retirement Act and the Trade Preferences Extension Act of 2015," *The White House*, June 9, 2015, <<https://www.whitehouse.gov/the-press-office/2015/06/29/remarks-president-signing-defending-public-safety-employees-retirement>>.

即使擱置爭端解決機制的設立，如此複雜的協定無法如同亞洲其他許多雙邊自貿協定由貿易官員平臺加以管理。現有諸如各種「東協加一」(ASEAN+1)協定的區域自貿協定無法延伸至如此之遠的範疇，而且也不包括如此深度的「境內」承諾。該等自貿協定沒有秘書處運作的事實情形，不應作為對未來管理跨太平洋夥伴協定進步的有力論據。按照目前的情況，許多跨太平洋夥伴協定的官員們曾經抱怨在談判階段過程中協調的困難。

有論者以為，亞太經合會秘書處可作為跨太平洋夥伴協定的秘書處。然而，跨太平洋夥伴協定是亞太經合會四個可能走向亞太自貿區的途徑之一，而且所有跨太平洋夥伴協定成員迄今為止都是亞太經合會的成員。對於亞太經合會成員加入跨太平洋夥伴協定的規定具有優先性。<sup>103</sup>然而，利用亞太經合會的秘書處至少有三個問題：

首先，根據亞太經合會目的的說法是「作為理念的孵化器」。因此，亞太經合會秘書處能否扮演跨太平洋夥伴協定秘書處的問題似乎並不樂觀。<sup>104</sup>若秘書處某種程度要以監督跨太平洋夥伴協定為主要責任，因此以不具約束力的方式培育理念的亞太經合會功能無法承擔。亞太經合會已經有非常複雜的組織結構和非常少的秘書處職員，以管

---

103. 來自原來太平洋四國協定繪製的有關條文，「協定是開放給任何亞太經合會經濟體或任何其他國家（第 20.6 條），惟須提交締約方待訂協議之條件。」請見 New Zealand Ministry of Foreign Affairs & Trade, “Trans-Pacific Strategic Economic Partnership Agreement: Understanding the P4 - The original P4 agreement,” Article 20, *New Zealand Ministry of Foreign Affairs & Trade*, February 24, 2012, <<http://www.mfat.govt.nz/Trade-and-Economic-Relations/2-Trade-Relationships-and-Agreements/Trans-Pacific/0-P4-Text-of-Agreement.php>>。

104. Asia-Pacific Economic Cooperation, “APEC Business Leaders Call for Action to Support SMEs, Boost FDI,” *Asia-Pacific Economic Cooperation*, February 21, 2015, Accessed, <<http://apec.org/Press/News-Releases/2011>>.

理在輪值東道國舉行的數以千計人士參加的數百次會議。

其次，由於並非所有亞太經合會成員都是跨太平洋夥伴協定的成員，因此建議轉換亞太經合會秘書處為跨太平洋夥伴協定秘書處的人士可能會發現，此舉將引發亞太經合會的非跨太平洋夥伴協定成員的反對。即令亞太經合會秘書處只有一部分處理跨太平洋夥伴協定的任務，它無疑將稀釋非跨太平洋夥伴協定部分議程的風險。

第三，亞太自貿區兩個可能的途徑是目前推動的跨太平洋夥伴協定和區域全面經濟夥伴關係(Regional Comprehensive Economic Partnership, RCEP)。區域全面經濟夥伴關係涉及亞洲 16 方。不是所有的區域全面經濟夥伴關係成員都是亞太經合會的成員。然而，更重要地是，區域全面經濟夥伴關係可能也需要在未來某個時間點設立秘書處，如果該協定也發展到成為類似跨太平洋夥伴協定的深度整合努力。此將意味亞太經合會秘書處將有效地分成三個不同的要件，即亞太經合會不具約束力的理念樞紐、深具雄心的跨太平洋夥伴協定，以及或許並非如此雄心的區域全面經濟夥伴關係。最後，即使有可能藉由合併跨太平洋夥伴協定和區域全面經濟夥伴關係以最終創建亞太自貿區協定的形式，滿足 21 個成員自貿區創建的需求仍需進行秘書處的合併。

因此，就長遠而言，該等功能可能會再次在亞太自由貿易區中合併，並且與此同時，建立跨太平洋夥伴協定秘書處的制度結構的成本可能十分顯著。然而，即使跨太平洋夥伴協定最終演變成亞太自貿區，如此的結果很可能是超過 10 年（更可能需 20 年）之久。在過渡期間，企業可以實質從強有力的制度結構中獲利，以有效地實施複雜的跨太平洋夥伴協定。總之，利用亞太經合會秘書處作為跨太平洋夥伴協定的秘書處並非成熟的想法。未來兩個甚至三個機構應該進行協調，但它們必須保持獨立，以提供兩個或三個制度最優質的服務。

## 肆、跨太平洋夥伴協定的執行與新成員的加入

區域經濟集團的形成可以更好地理解為包括會員身分和議程的控制權競爭。尤其是對競爭國家的排斥，對潛在的領導國而言，會籍的控制對尋求作為集團領導權力是十分的重要。對於潛在的領導國而言，議程的控制是在談判中承擔領導的必要，因為權力取決於包括確定協議執行的議題領域。

### 一、跨太平洋夥伴協定的執行

跨太平洋夥伴協定完成是一回事，批准和生效則是另一回事。<sup>105</sup> 該協定將只意味著當它在成員國實施，並且開始由企業所利用。由於12個成員已經在現有的自貿協定有很好的聯繫，對許多國家的眾多企業而言，跨太平洋夥伴協定產生的直接影響將較為緩和，而且很多現有的自貿協定的使用率迄今一直屬於適中情形。<sup>106</sup>

舉例而言，由於新加坡已經實施零關稅（除6項關稅細目外全部零關稅），自貿協定沒有在商品准入方面有顯著的影響。除了加拿大和墨西哥，新加坡已經與跨太平洋夥伴協定的每一方簽署了自貿協定。<sup>107</sup> 由於一些夥伴關係，新加坡也簽有多邊協議，包括透過東協的區域安排，提供某些供應鏈較大的優勢，以及可能經由跨太平洋夥伴協定累積此種優勢。此意味整套包裹的實施將對新加坡尤為重要。直

---

105. 尤其是在美國的批准似乎將證明極端的挑戰，請見 Ian F. Fergusson, Mark A. McMinimy, & Brock R. Williams, *The Trans-Pacific Partnership (TPP) Negotiations and Issues for Congress*, pp. 1-56。

106. Masahiro Kawai & Ganeshan Wignaraja, eds., *Asia's Free Trade Agreements: How is Business Responding?* (Northampton, MA: Edward Elgar, 2011), pp. 33-72.

107. 智利面對類似的情況，在跨太平洋夥伴關係成員範圍中，除了日本之外，智利與每一個國家都簽署了自貿協定。



到整個協定生效，經濟利益很可能是適度的。此也意味保持最高程度的企圖仍至關重要。

為了便於協定的締結，在談判最後一刻任何質量的刪減可能意味最終更少的利益，尤其是對新加坡這樣的國家。在締結跨太平洋夥伴協定最後衝刺階段，人們希望官員們和領袖們不要淡化協定的野心，而且不會選擇避開一些最終可能是在未來建立更廣泛、長期永久協定最重要的關鍵決定。

## 二、新成員的加入

2010年3月第一次在墨爾本舉行與太平洋四國國家的談判，有美國、澳洲、秘魯和越南的參與。馬來西亞、臺灣、南韓、加拿大及哥倫比亞政府表達了在未來可能參與的興趣。在協定關閉之前必須整理出另一個廣闊、長期的問題是對新成員的加入程序。根據現行規則，新成員經由現有成員正式的申請而接納。每個預期的成員則必須進行一系列的雙邊會議，討論雙邊關係中可能的障礙，其可能證明對群體作為整體是有問題的。該等問題需要在加入之前解決，或者對解決取得進展，以避免阻礙它們與各成員進行的談判。最後，整個跨太平洋夥伴協定成員必須共同批准新成員的加入。新成員則必須等待最終國內程序的完成，以允許他們看到談判文本，並正式與其他成員在談判桌上討論。<sup>108</sup>

在2012年底當加拿大和墨西哥加入時，進一步引進非正式的規定，以防止新成員「重開」任何確定的章節或現有成員已經同意的條款。新成員可以討論尚未解決的議題並且提出新的議題，但任何已解決的議題不能再提出。作為包裹的形式，該等加入程序建議。展望未

---

108. 有關現在所謂《貿易授權法》的細節，請見 I. M. Destler, *American Trade Politics*, 4<sup>th</sup> ed. (Washington, D.C.: International Institute for Economics, 2005), pp. 253-277。

來，下一批成員對跨太平洋夥伴協定的既有規則將不會有任何談判的空間。新成員勢必將討價還價自己商品、服務、投資、政府採購等市場准入的承諾，但沒有辦法對文件的其他部分增添意見。

對該等花了四年多的時間對現有協定的每個標點符號、字句和段落的談判人員而言，既有的條款具有很大的意義。其沒有看到或不樂見任何需要讓新成員對最終同意文檔的部分，授予重啟談判的能力。然而，可以推論有人會說，整個協定是從 2008 年起任何時間點即開放給新成員（尤其是來自亞太經合會的經濟體）。如果任何新國家在談判階段試圖加入，她們可以簡單地舉起他們的手加入，並議定任何她們可能有的優先權。

然而，跨太平洋夥伴協定缺乏靈活性，並且未來可能會出現重要的政治現實碰撞。如果目前世界第二大經濟體中國加入，跨太平洋夥伴協定將會更具充分性。推動此大型區域貿易協定的最重要因素之一是有機會以無縫隙貿易協定編織全球價值鏈，涵蓋的不僅是降低關稅，而且也包括實質的「境內」規定。由於許多如中國、南韓、香港及臺灣等推定為第二批的成員，都早已深刻融入在亞太地區的價值鏈中，讓她們加入跨太平洋夥伴協定將提供顯著的經濟效益。

尤其是對中國而言，若沒有機會加入現有跨太平洋夥伴協定以討論任何現有條文，可能在國內層次顯示為政治的困境。此也表明目前的跨太平洋夥伴協定成員應仔細思考，關於下一批新加入者具體適用的談判機制；亦即，協定寫進加入條件是為了要與以後每一個無法接受很多條件的新加入者協商。因此，新加入者須滿足什麼樣的加入規定需要某種程度或形式的清晰或透明度。

雖然首批加入跨太平洋夥伴協定國家的談判人員，經由創造性思考允許條款規定有一定的靈活性。然而，如此的條款將不會允許協定的全部重寫，但可能會允許一些微小的更動。若謹慎為之，它會滿足新成員對協定的整體背書，而無需延長新的談判。此種機制也將鼓勵任何國家考慮宣示她們對成員資格的興趣。此將使所有潛在的新成員

在同一時間加入談判議價，創造額外的好處。另一備選方案是每次以定期的基礎讓有意願的國家加入為新成員，但此當然會成為自由裁量權的問題。

目前的協定中有一條款，第一波新申請者的進入特權可以在短期內促進跨太平洋夥伴協定的擴大極有幫助。它不需要允許對現有文本的廣泛改變，但一些靈活性的表現可能有必要來鼓勵新的加入者。<sup>109</sup> 否則，加入成為「不是接受，就是離開」的主張，並且增加了潛在會員可能選擇「離開」的風險。

### 三、回歸「有生命的協定」

當然，對於協定修改的處理是十分棘手之事，而且它也對談判的官員們提出最後的挑戰。雖然各成員國有強烈的動機以創建「有生命的協定」，允許一般的靈活性和改善文件的與時俱進，但是至少有一個挑戰仍待解決。由於跨太平洋夥伴協定的批准程序仍是主權國家，因此，各方需要部分改變的門檻，不能超過文件中可能會觸發重新需要批准之前的程度。條文的修改也不能成為案例，致使每一個改變都需要重新批准。換言之，在跨太平洋夥伴協定中，仍有待摸索出關於文本、規則、計畫、承諾及新成員等修正，可能產生多大程度的變化，而無需返回到成員國的國內批准程序。該等條件應盡可能在締結協定之前明確具體地規定，以使成員明確知道未來可以對彼此期望的程度。

### 伍、結論：美國主導跨太平洋夥伴協定對臺灣的意涵

如果跨太平洋夥伴協定追求完全的自由化，鮑德溫(Richard Bald-

---

109. 像歐盟或世貿組織的協定中，當新成員加入時不允許修改既有的架構是事實。然而，將中國加到跨太平洋夥伴關係 12 國不是類似於增加第 20 個歐盟新成員，以及甚至在中國加入現有百多名成員的世貿組織。

win)認為，「偉大的期望是該協定的簽署將觸發骨牌效應，涵蓋所有亞太經合會的成員〔或許除了中國（大陸）和中華臺北之外〕。<sup>110</sup> 劉易斯指出，「跨太平洋夥伴協定可能成為貿易協定的新典範，以幫助美國重申在亞太地區的地位，並開始去除國際貿易的碎片化過程。」<sup>111</sup> 伯格斯坦(C. Fred Bergsten)也提出類似的說法，他認為，跨太平洋夥伴協定「近期覆蓋擴大到至少日本和南韓，由此將會對亞洲其他地區產生壓力，包括（中國），可能使跨太平洋夥伴協定最終到 2020 年實現其在亞太成為自貿區的目標。」<sup>112</sup> 然而，該等論點或許過於樂觀，因為他們高估跨太平洋夥伴協定成員擴大的可能性。

2009 年時美國決定不追求與亞洲國家的雙邊自貿協定，而是將資源分配到跨太平洋夥伴協定談判的推動。此意味該等沒有與美國有自貿協定的亞洲國家需要加入跨太平洋夥伴協定。然而，跨太平洋夥伴協定對美日同盟、東亞及亞太地區的未來而言，意味高風險、高報酬的投資。上述投資能否成功，其結果將決定臺灣的未來。如果臺北能參加跨太平洋夥伴協定，將使得臺灣經濟更有活力，也將促進臺灣重新在東亞地區的戰略布局。無論如何，對臺灣而言跨太平洋夥伴協定十分重要，因為其將涉及臺灣未來在亞太地區的影響力，此外也有利

---

110. Richard Baldwin & Theresa Carpenter, "A 3-Bloc Dance: East Asian Regionalism and the North Atlantic Trade Giants," *Singapore Economic Review*, Vol. 55, Issue 1, March 2010, pp. 1-21.

111. Meredith Kolsky Lewis, "The Trans-Pacific Partnership: New Paradigm or Wolf in Sheep's Clothing?" *Boston College International & Comparative Law Review*, Vol. 34, Issue 1, January, 2011, pp. 27-52, *Boston College Law School*, <<http://lawdigitalcommons.bc.edu/iclr/vol34/iss1/3>>.

112. C. Fred Bergsten, "US trade policy and the Doha Round: An alternative view," May 18, 2011, *VoxEU.org*, <<http://www.voxeu.org/article/us-trade-policy-and-doha-round-alternative-view>>; Meredith Kolsky Lewis, "The Trans-Pacific Partnership: New Paradigm or Wolf in Sheep's Clothing?"

於臺灣內部較保守的領域進行改革，並促進與國際接軌，有助於相關行業永續發展。

當然，中國對臺灣的未來戰略亦具有關鍵的重要性。就此而言，目前的亞太制度建設成為臺灣未來發展的重要基礎。因此，亞太制度建設還涉及亞洲基礎設施投資銀行（Asian Infrastructure Investment Bank, AIIB，以下簡稱亞投行）。雖然亞投行和跨太平洋夥伴協定是截然不同的產物，前者是聚焦亞洲地區與基礎設施的投資銀行，後者則是影響未來跨太平洋地區貿易規則與價值觀的宏觀協定，兩者之間缺乏直接的可比性，惟兩者背後的邏輯與內涵似乎形成高度的一致，即亞投行及跨太平洋夥伴協定係牽涉到中國與日、美分別有多大的能力透過協調國內外的利益衝突與價值鴻溝，有原則但靈活地面對形勢，並制定規則、推動議題。

就此意義而言，2015年7月為跨太平洋夥伴協定的關鍵季節，以及2015年為亞投行關鍵季節的相關情節背後隱藏之意涵是：一場在日美同盟與中國崛起之間，圍繞地區影響力與國家話語權的戰略較量。至於位於亞洲，在跨太平洋夥伴協定處於消極（尋求美方協助），在亞投行問題上處於被動（尋求中方支持）的臺灣，無疑是博弈中的弱者。無論如何，對內產業的改革開放，爭取華盛頓的邀請與北京的善意中立，仍是臺北融入亞太制度架構的重要途徑。

（收件：2014年4月27日，修正：2015年7月7日，採用：2015年7月17日）

## 參考文獻

### 中文部分

#### 專書

陳添枝、劉大年主編，2014。《由ECFA到TPP：臺灣區域經濟整合之路》。臺北：財團法人兩岸交流遠景基金會。

#### 研討會論文

吳玲君，2014/11/15。〈TTIP 及 TPP 對東亞區域整合的影響「規則優勢」之研究架構〉，「中華民國國際關係學會 2014 年年會暨第 7 屆研討會」研討會。高雄：中山大學政治學系。頁 1-11。

#### 網際網路

中華民國經濟部，2013/10。〈我國推動加入「跨太平洋夥伴協定 (TPP)」之經濟影響評估報告〉，《國家發展委員會》，頁 1-29，  
《國家發展委員會》，<[http://www.ndc.gov.tw/att/files/%E6%88%91%E5%9C%8B%E6%8E%A8%E5%8B%95%E5%8A%A0%E5%85%A5%E3%80%8C%E8%B7%A8%E5%A4%AA%E5%B9%B3%E6%B4%8B%E5%A4%A5%E4%BC%B4%E5%8D%94%E5%AE%9A%28TPP%29%E3%80%8D%E4%B9%8B%E7%B6%93%E6%BF%9F%E5%BD%B1%E9%9F%BF%E8%A9%95%E4%BC%B0%E5%A0%B1%E5%91%8A\\_1.pdf](http://www.ndc.gov.tw/att/files/%E6%88%91%E5%9C%8B%E6%8E%A8%E5%8B%95%E5%8A%A0%E5%85%A5%E3%80%8C%E8%B7%A8%E5%A4%AA%E5%B9%B3%E6%B4%8B%E5%A4%A5%E4%BC%B4%E5%8D%94%E5%AE%9A%28TPP%29%E3%80%8D%E4%B9%8B%E7%B6%93%E6%BF%9F%E5%BD%B1%E9%9F%BF%E8%A9%95%E4%BC%B0%E5%A0%B1%E5%91%8A_1.pdf)>。

中華民國總統府，2011/10/10。〈總統出席中華民國中樞暨各界慶祝 100 年國慶典禮〉，《中華民國總統府》，<<http://www.president.gov.tw/Default.aspx?tabid=1061&itemid=30988&rmid=2577>>。

沈銘輝，2011/2/28。〈跨太平洋夥伴關係：美國應對東亞合作〉，《中國亞太研究網》，頁 1-11，《中國亞太研究網》，<<http://iaps>

[cass.cn/upload/2011/02/d20110228103257127.pdf](http://cass.cn/upload/2011/02/d20110228103257127.pdf)>。

## 英文部分

### 專書

- Brownlie, Ian, 2008. *Principles of Public International Law*, 7<sup>th</sup> ed. Oxford: Oxford University Press.
- Destler, I. M., 2005. *American Trade Politics*, 4<sup>th</sup> ed. Washington, D.C.: International Institute for Economics.
- Henkin, Louis, 1995. *International Law: Politics and Values* (Developments in International Law V. 18). New York: Springer.
- Kawai, Masahiro & Ganeshan Wignaraja, eds., 2011. *Asia's Free Trade Agreements: How is Business Responding?* Northampton, MA: Edward Elgar.
- Kelsey, Jane, ed., 2010. *No Ordinary Deal: Unmasking Free Trade and the Trans-Pacific Partnership Agreement*. Sydney: Allen & Unwin.
- Moody, Kim, 2007. *US Labor in Trouble and Transition: The Failure of Reform From Above, the Promise of Revival From Below*. London: Verso.
- Schott, Jeffrey J., Barbara Kotschwar, & Julia Muir, 2013. *Understanding the Trans-Pacific Partnership* (Policy Analyses in International Economics 99). Washington: Peterson Institute for International Economics.
- Walton, Richard E., Joel E. Cutcher-Gershenfeld, & Robert B. McKersie, 2000. *Strategic Negotiations: A Theory of Change in Labor-Management Relations* Ithaca: Cornell University Press.

### 專書論文

- Bollyky, Thomas J., 2012. "11 - Regulatory coherence in the TPP talks," in C. L. Lim, Deborah K. Elms, & Patrick Low, eds., *The Trans-Pacific Partnership: A Quest for a Twenty-first Century Trade*

*Agreement*. Cambridge: Cambridge University Press. pp. 171-186.

McCormick, James M., 2005. "The New Zealand-United States Relationship in the Era of Globalization," in Robert Patman & Chris Rudd, eds., *Sovereignty Under Siege?: Globalization & New Zealand*. Aldershot: Ashgate. pp. 213-228.

#### 期刊論文

Baldwin, Richard & Theresa Carpenter, 2010/3. "A 3-Bloc Dance: East Asian Regionalism and the North Atlantic Trade Giants," *Singapore Economic Review*, Vol. 55, Issue 1, pp. 1-21.

Beltz, Cynthia, 1997/Spring. "Global Telecommunications Rules: The Race with Technology," *Issues with Science and Technology*, Vol. 13, No. 3, pp. 63-70.

Cho, Sungjoon, 2005/Winter. "A Dual Catastrophe of Protectionism," *Northwestern Journal International Law and Business*, Vol. 25, Issue 2, pp. 315-348.

Clarke, Louise & Larry Haiven, 1999/Winter. "Workplace Change and Continuous Bargaining: Saskatoon Chemicals Then and Now," *Relations Industrielle*, Vol. 54, No. 1, pp. 168-191.

Gonzalo, Villalta Puig & Georgios Andreou Avgousti, 2010/10. "Ignite a New Era of Global Economic Growth through Free Markets and Free Trade: The Rejection of Multilateral Trade Liberalisation by the National Security Strategy of the United States (2002-2006)," *International Trade Law & Regulation*, Vol. 16, No. 4, October 2010, pp. 96-110.

Lee-Makiyama, Hosuk, 2011/6. "Future-Proofing World Trade in Technology: Turning the WTO IT Agreement (ITA) into the International Digital Economy Agreement (IDEA)," *Journal Aussenwirtschaft*, Vol. 66, No.



3, pp. 279-322.

- Leslie, John & Annmarie Elijah, 2012/11. "Does N=2? Trans-Tasman Economic Integration as a Comparator for the Single European Market," *Journal of Common Market Studies*, Vol. 50, Issue 6, pp. 975-993.
- Lewis, Meredith Kolsky, 2009/9. "Expanding the P-4 Trade Agreement into a Broader Trans-Pacific Partnership: Implications, Risks and Opportunities," *Asian Journal of WTO & International Health Law and Policy*, Vol. 4, No. 2, pp. 401-422.
- Lewis, Meredith Kolsky, 2010/5/1. "The Prisoner's Dilemma Posed by Free Trade Agreements: Can Open Access Provisions Provide an Escape?" *Chicago Journal of International Law*, Vol. 11, No. 2, pp. 631-661.
- Lin, Tsai-yu, 2011/4. "Systemic Reflection on the EC-IT Product Case: Establishing an 'Understanding' on Maintaining the Product Coverage of the Current Information Technology Agreement in the Face of Technological Change," *Journal of World Trade*, Vol. 45, No. 2, pp. 401-430.
- Startup, Joshua, 2005/5. "From Catfish to Shrimp: How Vietnam Learned to Navigate the Waters of 'Free Trade' as a Non-Market Economy," *Iowa Law Review*, Vol. 9, Issue 5, pp. 1963-1990.
- Steinberg, Richard H., 2004/4. "Judicial Lawmaking at the WTO: Discursive, Constitutional, and Political Constraints," *American Journal of International Law*, Vol. 98, No. 2, pp. 247-275.
- Turinov, Anna, 2008/Spring. "Free Trade Agreements in the World Trade Organization: The Experience of East Asia and the Japan-Mexico Economic Partnership Agreement," *UCLA Pacific Basin Law Journal*, Vol. 25, Issue 2, pp. 336-364.

### 研討會論文

- Ehlers, Karl, 2010/3/25. "Asian Economic Integration-Reflecting or Reshaping Legal and Economic Realities?" paper presented at the American Society of International Law's 104<sup>th</sup> Annual Meeting: International Law in a Time of Change, Pacific Rim Region Interest Group Session. Washington, D.C.: The Ritz Carlton. pp. 597-616.
- Elms, Deborah K., 2009/11/2-3. "From the P4 to the TPP: Explaining Expansion Interests in the Asia-Pacific," paper presented at The UNESCAP Asia-Pacific Trade Economists' Conference on Trade-Led Growth in Times of Crisis. Bangkok, Thailand: UNESCAP. pp. 171-186.
- Gao, Henry, 2009/11/2-3. "The Trans-Pacific Strategic Economic Partnership Agreement: High Standard or Missed Opportunity?" paper presented at The UNESCAP Asia-Pacific Trade Economists' Conference on Trade-Led Growth in Times of Crisis. Bangkok, Thailand: UNESCAP. pp. 79-96.
- Ravenhill, John, 2009/11/2-3. "Extending the TPP: The Political Economy of Multilateralization in Asia," paper presented at The UNESCAP Asia-Pacific Trade Economists' Conference on Trade-Led Growth in Times of Crisis. Bangkok, Thailand: UNESCAP. pp. 1-15.

### 官方文件

- Office of United States Trade Representative, 2009/2. *2009 Trade Policy Agenda and 2008 Annual Report of the President of the United States on the Trade Agreements Program*, pp. S1-467.

### 研究計畫

- Fergusson, Ian F., Mark A. McMinimy, & Brock R. Williams, 2015/3/20.

*The Trans-Pacific Partnership (TPP) Negotiations and Issues for Congress*, (Grant Number: R42694). Washington, D.C.: Congressional Research Service Report.

#### 網際網路

- 1934/3/29. "The Reciprocal Trade Agreement Act of 1934," *United States House of Representatives*, <<http://history.house.gov/HistoricalHighlight/Detail/36918>>.
- 1992/12/17. "North American Free Trade Agreement," Article 2204, *The NAFTA Secretariat*, <<https://www.nafta-sec-alena.org/Home/Legal-Texts/North-American-Free-Trade-Agreement>>.
- 2002/8/6. "19 U.S. Code § 3801 - Short title and findings," *Cornell University Law School*, <<https://www.law.cornell.edu/uscode/text/19/3801>>.
- 2002/8/6. "19 U.S. Code § 3802 - Trade negotiating objectives," *Cornell University Law School*, <<https://www.law.cornell.edu/uscode/text/19/3802>>.
- 2002/8/6. "19 U.S. Code § 3803 - Trade agreements authority," *Cornell University Law School*, <<https://www.law.cornell.edu/uscode/text/19/3803>>.
- 2002/8/6. "19 U.S. Code § 3804 - Consultations and assessment," *Cornell University Law School*, <<https://www.law.cornell.edu/uscode/text/19/3804>>.
- 2002/8/6. "19 U.S. Code § 3812 - Interests of small business," *Cornell University Law School*, <[https://www.law.cornell.edu/uscode/text/19/3812?qt-us\\_code\\_temp\\_noupdates=1#qt-us\\_code\\_temp\\_noupdates](https://www.law.cornell.edu/uscode/text/19/3812?qt-us_code_temp_noupdates=1#qt-us_code_temp_noupdates)>.
- 2004/7/5. "Australia-Thailand Free Trade Agreement," Article 1905, *Australasian Legal Information Institute*, <<http://www.austlii.edu.au/au>>.

- other/dfat/treaties/2005/2.html>.
- 2009/11/23. "The Trans-Pacific Partnership," *East Asia Forum*, <<http://www.eastasiaforum.org/2009/11/23/the-trans-pacific-partnership>>.
- 2010/8/27. "TPP Members Examine Proposals in Peru, Do Not Reach Final Agreements," *Inside U.S. Trade's News Stand*, August 27, 2010, <[http://wtonewsstand.com/index.php?option=com\\_ppvuser&view=login&return=aHR0cDovL3d0b251d3NzdGFuZC5jb20vY29tcG9uZW50L29wdGlvbixjb21fcHB2L2lkLDIzMTI1MTQv](http://wtonewsstand.com/index.php?option=com_ppvuser&view=login&return=aHR0cDovL3d0b251d3NzdGFuZC5jb20vY29tcG9uZW50L29wdGlvbixjb21fcHB2L2lkLDIzMTI1MTQv)>.
- 2015/2/21 (accessed). "About APEC," *Asia-Pacific Economic Cooperation*, <<http://www.apec.org/about-us/about-apec.aspx>>.
- 2015/6/3 (accessed). "Memorandum of Understanding on Labour Cooperation among the Parties to the Trans-Pacific Strategic Economic Partnership Agreement," *Singapore FTA Network*, pp. 1-10, *Singapore FTA Network*, <[http://www.fta.gov.sg/tpfta/p3\\_authentic\\_labour\\_mou\\_text\\_english\\_v1.pdf](http://www.fta.gov.sg/tpfta/p3_authentic_labour_mou_text_english_v1.pdf)>.
- 2015/6/7 (accessed). "The Constitution of the United States," Article I, Section 8, *The U.S. National Archives and Records Administration*, <[http://www.archives.gov/exhibits/charters/constitution\\_transcript.html](http://www.archives.gov/exhibits/charters/constitution_transcript.html)>.
- 2015/6/7 (accessed). "Foster & Elam v. Neilson 27 U.S. 253 (1829)," *U.S. Supreme Court*, <<https://supreme.justia.com/cases/federal/us/27/253/case.html>>.
- Asia-Pacific Economic Cooperation, 2015/2/21 (accessed). "APEC Business Leaders Call for Action to Support SMEs, Boost FDI," *Asia Pacific Economic Cooperation*, <<http://apec.org/Press/News-Releases/2011>>.
- Asia-Pacific Economic Cooperation, 2015/2/21 (accessed). "Member Economies," *Asia-Pacific Economic Cooperation*, <<http://www.apec.org/About-Us/About-APEC/Member-Economies.aspx>>.

- Australian Government Department of Foreign Affairs & Trade, 2015/3/30 (accessed). "Trans-Pacific Partnership Agreement Negotiations," *Australian Government Department of Foreign Affairs & Trade*, <<http://www.dfat.gov.au/fta/tpp/>>.
- Beattie, Alan, 2010/6/26. "Obama Aims to Renegotiate S Korea Trade Pact," *Financial Times*, <<http://journalisted.com/alan-beattie?allarticles=yes>>.
- Bergsten, C. Fred, 2010/5/6. "Should APEC Focus on Trade Liberalization?" *Peterson Institute for International Economics*, <<http://iie.com/publications/papers/paper.cfm?ResearchID=1600>>.
- Bergsten, C. Fred 2011/5/18. "US trade policy and the Doha Round: An alternative view," *VoxEU.org*, <<http://www.voxeu.org/article/us-trade-policy-and-doha-round-alternative-view>>.
- Bradley, Curtis A., 1999/2. "Breard, Our Dualist Constitution, and the Internationalist Conception," *Stanford Law Review*, Vol. 51, Issue 2, pp. 529-566, *Duke University*, <[http://scholarship.law.duke.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=1974&context=faculty\\_scholarship](http://scholarship.law.duke.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=1974&context=faculty_scholarship)>.
- Brilliant, Myron, 2009/3/4. "Oral Testimony on the Proposed Trans-Pacific Partnership Agreement," *U.S. Chamber of Commerce*, pp. 1-5, *U.S. Chamber of Commerce*, <[https://www.uschamber.com/sites/default/files/legacy/testimony/090304\\_brilliant.pdf](https://www.uschamber.com/sites/default/files/legacy/testimony/090304_brilliant.pdf)>.
- Capling, Ann, 2009/11/19-20. "Multilateralising PTAs in the Asia-Pacific Region: A Comparison of the ASEAN Australia-NZ FTA and the P4 Agreement," *Asia-Pacific Trade Economists' Conference*, pp. 1-16, *The United Nations Economic & Social Commission for Asia & the Pacific*, <[http://www.unescap.org/sites/default/files/9%20-%20Part%20Three\\_Chapter%20VI.%20A%20comparison%20of%20the%20ASEAN-Australia-New%20Zealand%20Free%20Trade%20Agree](http://www.unescap.org/sites/default/files/9%20-%20Part%20Three_Chapter%20VI.%20A%20comparison%20of%20the%20ASEAN-Australia-New%20Zealand%20Free%20Trade%20Agree)>.

ment%20and%20the%20P4%20Agreement.pdf>.

Capling, Ann, 2009/11/23. "The Trans-Pacific Partnership," *East Asia Forum*, <<http://www.eastasiaforum.org/2009/11/23/the-trans-pacific-partnership>>.

Cheong, Inkyo, 2013/7. "Negotiations for the Trans-Pacific Partnership Agreement: Evaluation and Implications for East Asian Regionalism," *ADB Working Paper Series*, No. 428, pp. 1-28, *Asian Development Bank Institute*, <[http://www.eaber.org/sites/default/files/documents/2013.07.11.wp428.trans\\_pacific.partnership.east\\_asian\\_regionalism.pdf](http://www.eaber.org/sites/default/files/documents/2013.07.11.wp428.trans_pacific.partnership.east_asian_regionalism.pdf)>.

CQ Politics, 2009/12/15. "Levin Argues Against Fast-Track Trade Authority," *Citizens Trade Campaign*, <[http://www.citizenstrade.org/ctc/wp-content/uploads/2011/05/20091215\\_levinarguesagainstfasttrack\\_cqpolitics.pdf](http://www.citizenstrade.org/ctc/wp-content/uploads/2011/05/20091215_levinarguesagainstfasttrack_cqpolitics.pdf)>.

Gantz, David A., 2008. "The 'Bipartisan Trade Deal,' Trade Promotion Authority and the Future of U.S. Free Trade Agreements," *Saint Louis University Public Law Review*, Vol. 28, No. 1, pp. 115-154, *Saint Louis University*, <[http://www.slu.edu/Documents/law/PLR/Archives/PLR28-1\\_Gantz\\_Article.pdf](http://www.slu.edu/Documents/law/PLR/Archives/PLR28-1_Gantz_Article.pdf)>.

Gao, Henry, 2009/12/2. "A Scorecard for the P4: Full or Fail?" *East Asia Forum*, <<http://www.eastasiaforum.org/2009/12/02/a-scorecard-for-the-p4-full-or-fail>>.

Gordon, Bernard K., 2010/5/30. "Obama's Visit to Indonesia and Australia and the TPP," *East Asia Forum*, <<http://www.eastasiaforum.org/2010/05/30/obamas-visit-to-indonesia-and-australia-and-the-tpp/>>.

Hufbauer, Gary Clyde, Jeffrey J. Schott, Matthew Adler, Claire Brunel, & Woan Foong Wong, 2010/6. "Figuring Out the DOHA Round," *Policy Analysis in International Economics* 91, pp. 1-2, *Peterson*

*Institute for International Economic*, <<http://www.piie.com/publications/briefs/hufbauer5034.pdf>>.

International Trade Administration, U.S. Department of Commerce, 2014/11/16 (accessed). “Free Trade Agreements,” *International Trade Administration, U.S. Department of Commerce*, <<http://trade.gov/fta/>>.

Lester, Simon, 2014/11/12. “Do We Need a TPP Secretariat?” *International Economy Law and Policy Blog*, <<http://worldtradelaw.typepad.com/ielpblog/2014/11/do-we-need-a-tpa-secretariat.html>>.

Lewis, Meredith Kolsky, 2011/1. “The Trans-Pacific Partnership: New Paradigm or Wolf in Sheep’s Clothing?” *Boston College International & Comparative Law Review*, Vol. 34, Issue 1, pp. 27-52, *Boston College Law School*, <<http://lawdigitalcommons.bc.edu/iclr/vol34/iss1/3>>.

Ministry of International Trade and Industry, 2014/11/10. “Major Milestones,” *Ministry of International Trade and Industry, Malaysia*, <[http://www.miti.gov.my/cms/content.jsp?id=com.tms.cms.article.Article\\_c17339b3-c0a81573-13a4bd3d-f1e567c4](http://www.miti.gov.my/cms/content.jsp?id=com.tms.cms.article.Article_c17339b3-c0a81573-13a4bd3d-f1e567c4)>.

New Zealand Ministry of Foreign Affairs & Trade, 2005/4/19. “Thailand-New Zealand Closer Economic Partnership Agreement,” *New Zealand Ministry of Foreign Affairs & Trade*, Article 18.5, pp. 1-97, *New Zealand Ministry of Foreign Affairs & Trade*, <<http://www.mfat.govt.nz/downloads/trade-agreement/thailand/thainzcep-december2004.pdf>>.

New Zealand Ministry of Foreign Affairs & Trade, 2005/10. “The New Zealand – Singapore - Chile - Brunei Darussalam Trans-Pacific Strategic Economic Partnership,” *New Zealand Ministry of Foreign Affairs & Trade*, pp. 1-41, *New Zealand Ministry of Foreign Affairs & Trade*, <<http://www.mfat.govt.nz/downloads/trade-agreement/transpacific/trans-pacificbooklet.pdf>>.

- New Zealand Ministry of Foreign Affairs & Trade, 2012/2/24. "Trans-Pacific Strategic Economic Partnership Agreement: Understanding the P4 - The original P4 agreement," Article 20, *New Zealand Ministry of Foreign Affairs & Trade*, <<http://www.mfat.govt.nz/Trade-and-Economic-Relations/2-Trade-Relationships-and-Agreements/Trans-Pacific/0-P4-Text-of-Agreement.php>>.
- New Zealand Ministry of Foreign Affairs & Trade, 2014/11/16 (accessed). "United States of America: Country Information," *New Zealand Ministry of Foreign Affairs & Trade*, <<http://www.mfat.govt.nz/Countries/North-America/United-States.php>>.
- New Zealand Ministry of Foreign Affairs & Trade, 2015/2/20 (accessed). "The Trans-Pacific Strategic Economic Partnership Agreement," *New Zealand Ministry of Foreign Affairs & Trade*, pp. 1-160, *New Zealand Ministry of Foreign Affairs & Trade*, <<http://www.mfat.govt.nz/downloads/trade-agreement/transpacific/main-agreement.pdf>>.
- New Zealand Ministry of Foreign Affairs & Trade, 2015/2/26 (accessed). "Trans-Pacific Partnership (TPP) Negotiations," *New Zealand Ministry of Foreign Affairs & Trade*, <<http://mfat.govt.nz/Trade-and-Economic-Relations/2-Trade-Relationships-and-Agreements/Trans-Pacific/index.php>>.
- New Zealand Ministry of Foreign Affairs & Trade, 2015/3/30 (accessed). "TPP Talk: Trans-Pacific Partnership Negotiations," *New Zealand Ministry of Foreign Affairs & Trade*, <<http://www.mfat.govt.nz/Trade-and-Economic-Relations/2-Trade-Relationships-and-Agreements/Trans-Pacific/1-TPP-Talk/1-TPP-talk.php>>.
- New Zealand Ministry of Foreign Affairs & Trade, 2015/6/3 (accessed). "Environment Cooperation Agreement among the Parties to the Trans-Pacific Strategic Economic Partnership Agreement, ECA," *New*



*Zealand Ministry of Foreign Affairs & Trade*, pp. 1-5, *New Zealand Ministry of Foreign Affairs & Trade*, <<http://www.mfat.govt.nz/downloads/trade-agreement/transpacific/environment-agreement.pdf>>.

Obama, Barack H., 2009/11/14. "Remarks at Suntory Hall," *The White House*, <<http://www.whitehouse.gov/the-press-office/remarks-president-bara-ck-obama-suntory-hall>>.

Office of the Press Secretary, 2011/11/12. "Trans-Pacific Partnership Leaders Statement," *The White House*, <<http://www.whitehouse.gov/the-press-office/2011/11/12/trans-pacific-partnership-leaders-statement>>.

Office of the Press Secretary, 2015/1/20. "Remarks by the President in State of the Union Address," *The White House*, <<https://www.whitehouse.gov/the-press-office/2015/01/20/remarks-president-state-union-address-january-20-2015>>.

Office of the Press Secretary, 2015/6/9. "Remarks by the President at Signing of the Defending Public Safety Employees' Retirement Act and the Trade Preferences Extension Act of 2015," *The White House*, <<https://www.whitehouse.gov/the-press-office/2015/06/29/remarks-president-signing-defending-public-safety-employees-retirement>>.

Office of the United States Trade Representative, 2008/9/22. "Trade Representative, Trans-Pacific Partners and U.S. Launch FTA Negotiations," *Office of the United States Trade Representative*, <<https://ustr.gov/trans-pacific-partners-and-united-states-launch-fta-negotiations>>.

Office of the United States Trade Representative, 2009/11. "Address of United States Trade Representative Ron Kirk to the APEC CEO Summit in Singapore," *Office of the United States Trade Representative*, <<https://ustr.gov/about-us/policy-offices/press-office/speeches/transcripts/2009/november/address-united-states-trade-representative-#>>.

- Office of the United States Trade Representative, 2010/6/18. "USTR Ron Kirk Comments on Trans-Pacific Partnership Talks," *Office of the United States Trade Representative*, <<https://ustr.gov/about-us/policy-offices/press-office/press-releases/2010/june/ustr-ron-kirk-comments-trans-pacific-partnership-talk>>.
- Office of the United States Trade Representative, 2014/12/16 (accessed). "Panama Trade Promotion Agreement," *Office of the United States Trade Representative*, <<http://www.ustr.gov/trade-agreements/free-trade-agreements/panama-tpa>>.
- Office of the United States Trade Representative, 2014/12/17 (accessed). "Colombia FTA," *Office of the United States Trade Representative*, <<http://www.ustr.gov/trade-agreements/free-trade-agreements/colombia-fta>>.
- Office of the United States Trade Representative, 2015/3/20 (accessed). "Trans-Pacific Partnership: Frequently Asked Questions," *Office of the United States Trade Representative*, pp. 1-2, *Office of the United States Trade Representative*, <<https://ustr.gov/sites/default/files/TPPFAQ.pdf>>.
- Office of the United States Trade Representative, 2015/3/30 (accessed). "Trans-Pacific Partnership," *Office of the United States Trade Representative*, <<http://www.ustr.gov/tpp>>.
- Office of the United States Trade Representative, 2015/3/30 (accessed). "Trans-Pacific Partnership (TPP): Unlocking Opportunity for Americans through trade with the Asia Pacific," *Office of the United States Trade Representative*, <<https://ustr.gov/tpp>>.
- Office of the United States Trade Representative, 2015/3/30 (accessed). "Vietnam," *Office of the United States Trade Representative*, <<http://www.ustr.gov/countries-regions/southeast-asia-pacific/vietnam>>.

- Office of the United States Trade Representative and Executive Office of the President, 2011/11/12. "Enhancing Trade and Investment, Supporting Jobs, Economic Growth and Development: Outlines of the Trans-Pacific Partnership Agreement," *Office of the United States Trade Representative*, <<https://ustr.gov/tpp/outlines-of-TPP>>.
- Organization of American States, 2005/8/2. "Trans-Pacific Strategic Economic Partnership Agreement," Article 20.6, *SICE the OAS Foreign Trade Information System*, pp. 1-160, *Organization of American States*, <[http://www.sice.oas.org/Trade/CHL\\_Asia\\_e/mainAgreemt\\_e.pdf](http://www.sice.oas.org/Trade/CHL_Asia_e/mainAgreemt_e.pdf)>.
- Organization of American States, 2015/2/26 (accessed). "SICE: Trade Policy Developments: Trans-Pacific Partnership Agreement (P4)," *Organization of American States Foreign Trade Information System*, <[http://www.sice.oas.org/TPD/CHL\\_Asia/CHL\\_Asia\\_e.ASP](http://www.sice.oas.org/TPD/CHL_Asia/CHL_Asia_e.ASP)>.
- Showalter, Stephanie, 2005/Spring. "The United States and Rising Shrimp Imports from Asia and Central America: An Economic or Environmental Issue?" *Vermont Law Review*, <<http://lawreview.vermontlaw.edu/files/2012/02/showalter.pdf>>.
- Taylor, C. O'Neal, 2008. "Regionalism: The Second-Best Option?" *Saint Louis University Public Law Review*, Vol. 28, No. 1, pp. 155-200, *Saint Louis University*, <[http://www.slu.edu/Documents/law/PLR/Archives/PLR28-1\\_Taylor\\_Article.pdf](http://www.slu.edu/Documents/law/PLR/Archives/PLR28-1_Taylor_Article.pdf)>.
- Trade Media Relations Office Foreign Affairs and International Trade Canada, 2012/10/9. "Canada Formally Joins Trans-Pacific Partnership," *Trade Media Relations Office Foreign Affairs and International Trade Canada*, <[http://www.international.gc.ca/media\\_commerce/comm/news-communications/2012/10/09a.aspx](http://www.international.gc.ca/media_commerce/comm/news-communications/2012/10/09a.aspx)>.
- United States Department of Commerce, 2014/4/17. "Secretary of Commerce Penny Pritzker Highlights Administration's Commitment to Asia-

Pacific Region,” *United States Department of Commerce*, <<http://www.commerce.gov/news/secretary-speeches/2014/04/17/secretary-commerce-penny-pritzker-highlights-administration%E2%80%99s-com>>.

United States Government Accountability Office, 2007/11. “An Analysis of Free Trade Agreements and Congressional and Private Sector Consultations under Trade Promotion Authority,” *Report to the Chairman, Committee on Finance, U.S. Senate*, GAO-08-59, pp. 1-97, *United States Government Accountability Office*, <<http://www.gao.gov/new.items/d0859.pdf>>.

The World Bank, 2010/9/27. “World Development Indicators Database: Gross Domestic Product 2009, PPP,” *The World Bank*, pp. 1-4, *The World Bank*, <[http://siteresources.worldbank.org/DATASTATISTICS/Resources/GDP\\_PPP.pdf](http://siteresources.worldbank.org/DATASTATISTICS/Resources/GDP_PPP.pdf)>.

The World Bank, 2012/9/27. “World Development Indicators Database: Population 2012,” *The World Bank*, pp. 1-4, *The World Bank*, <<http://siteresources.worldbank.org/DATASTATISTICS/Resources/POP.pdf>>.

The World Bank, 2014/11/16 (accessed). “Data Profile of Vietnam,” *The World Bank*, <<http://www.worldbank.org/en/country/vietnam>>.

Zhang, Yunling, 2012/2/6. “China Regional and Global Power,” *East Asia Forum*, <<http://www.eastasiaforum.org/2012/02/06/chinas-regional-and-global-power/>>.

日文部分

網際網路

中野貴司，2015/3/17。〈TPP 12 カ国交渉が足踏み 新薬保護期間で対立〉，《日本經濟新聞》(*Nikkei*)，<[http://www.nikkei.com/article/DGXLASFS16H6K\\_W5A310C1EE8000/](http://www.nikkei.com/article/DGXLASFS16H6K_W5A310C1EE8000/)>。

## **A Study of the Development of the Trans-Pacific Partnership (TPP): the Role of U.S.**

**Kuo-hsiang Sun**

(Associate Professor, Department of International Affairs and Business,  
Nanhua University)

### **Abstract**

The Trans-Pacific Partnership (TPP) is a “21<sup>st</sup> century” trade agreement. It is significant because it is an Asia-driven conceptualization of the need for high-standard rules to promote economic integration, trade, and investment. This article examines the role played by the USA after it joined the negotiations. Following an analysis and study of relevant documents, it finds that whether or not the USA can make the TPP attractive to other Asia-Pacific economic bodies will become an important factor in deciding which candidate countries will join or not. At the same time, the TPP is an investment that potentially carries high risks as well as high dividends for the future of the Asia-Pacific region. Participation in the TPP would lead to Taiwan’s economy becoming more vibrant and would promote Taiwan’s strategic blueprint in East Asia.

**Keywords:** Trans-Pacific Partnership (TPP), Asia-Pacific Economic Cooperation (APEC), Free Trade Agreement of Asia-Pacific (FTAAP), Living Agreement, Free Trade Agreement (FTA)